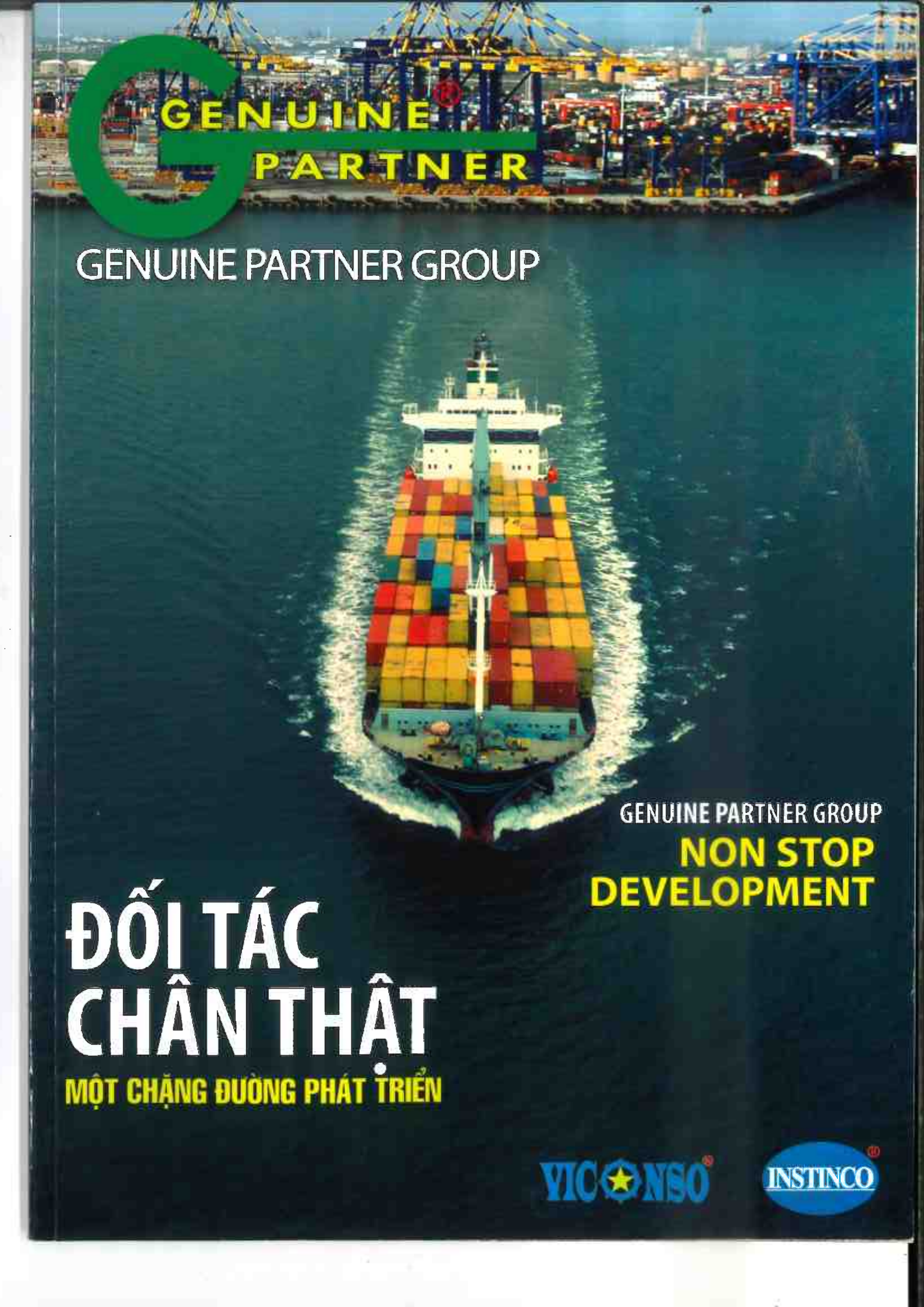




**GENUINE
PARTNER**

GENUINE PARTNER GROUP

GENUINE PARTNER GROUP
**NON STOP
DEVELOPMENT**

**ĐỐI TÁC
CHÂN THẬT**

MỘT CHẶNG ĐƯỜNG PHÁT TRIỂN

VIC[®]NSO

INSTINCO[®]



CÔNG TY TNHH MTV GIÁM ĐỊNH TIÊU CHUẨN QUỐC TẾ

Số 03 Nguyễn Lương Bằng, P. Tân Phú, Q.7, Tp.HCM
Email: info@instinco.com Website: www.instinco.com
Hotline: +84 917 38 45 78

SURVEY

**CONTAINER - CHASSIS
TANK - CARGO - OTHERS**



Chịu trách nhiệm xuất bản / Publisher
Vũ Thị Tú Uyên

Biên Tập / Editor
Hoàng Lan

Ban cố vấn nội dung / Contributors
Alex Nguyễn
Phoenix Lữ
Kelly Bùi

Cố vấn Anh Văn
English language editors
Jennifer M. Lapizar
Nguyễn Thị Thanh Thúy

Thiết Kế / Design
SangTien

VietnamShipper phối hợp thực hiện
Co-operated by VietnamShipper

Số ĐKKHXB: 187-20 / CXB / 06-06/HD
In khổ: 20 x 28 cm
In tại Công ty TNHH MTV Lê Quang Lộc
In xong và nộp lưu chiểu tháng 12/2011

Quảng cáo và Phát hành
VIETNAM EASY SHIP
Website: vneasyship.com.vn

Nghiêm cấm sao chép dưới mọi hình thức

PHIẾU ĐĂNG KÝ NHẬN NỘI SAN
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỐI TÁC CHÂN THẬT

Họ và tên :
Công tác tại :
ĐTDD:
Địa chỉ giao Nội san:

(Vui lòng gửi email đến địa chỉ : julia@genuinepartner.com /
info@genuinepartner.com để đăng kí nhận Nội San)

Lời Mở Đầu

Năm 2011 đánh dấu chặng đường 2 năm thành lập của **Công ty Cổ Phần Đối Tác Chân Thật**. Trong khoảng thời gian đó **Công ty Cổ Phần Đối Tác Chân Thật** đã có những bước tiến dài, khẳng định chỗ đứng của mình trong thị trường logistics Việt Nam.

Nhằm giúp khách hàng hiểu rõ thêm về công ty **Đối Tác Chân Thật**, chúng tôi phát hành quyển nội san "**Đối Tác Chân Thật - Một chặng đường phát triển**". Đây là sự cô đọng những mục tiêu, những giá trị cốt lõi cũng như những hoạt động thể hiện sự cố gắng, phấn đấu không mệt mỏi của cả tập thể **Công ty Cổ Phần Đối Tác Chân Thật** nhằm đem lại những chất lượng dịch vụ tốt nhất cho khách hàng và cả những giá trị cao đẹp cho xã hội. Đây cũng là một lời nói tri ân của chúng tôi với những đối tác và khách hàng đã luôn đồng hành, gắn bó cùng **Công ty Cổ Phần Đối Tác Chân Thật** trong suốt thời gian qua.

Một mùa xuân mới lại sắp về, thay mặt cho Tập thể CBCNV **Công ty Cổ Phần Đối Tác Chân Thật** kính chúc tất cả Quý khách hàng một năm mới "**Thành công - An Khang - Thịnh Vượng**".

Thay mặt Ban giám đốc
Công ty Cổ Phần Đối Tác Chân Thật
Tổng Giám Đốc
Vũ Thị Tú Uyên

The year 2011 is the 2nd anniversary of **Genuine Partner Group**. For the last two years, **Genuine Partner Group** has been moving on with firm and long steps, taking a strong position in logistics market of Viet Nam.

In a hope to give our valued customers a good understanding of **Genuine Partner Group**, we have published the magazine "**Genuine Partner Group - Non Stop Development**". This is a brief of our goals, core values and our activities, reflecting the endless efforts of the whole **Genuine Partner Group** to provide best services to our customers and our responsibilities to social community. This magazine is also our gratitude to valued customers, who have always been by our side all these years.

Another spring is in the air, on behalf of everyone at **Genuine Partner Group**, we would like to send you our best wishes of "**Success - Happiness - Prosperity**".

Genuine Partner Group
General Director
Windy - Vũ Thị Tú Uyên

Mục Lục / Content

06 I. MỞ ĐẦU

- Công ty Cổ Phần Đối Tác Chân thật
- Ban Giám Đốc
- BCH Công đoàn cơ sở
- Ban An toàn lao động
- BCH Đoàn TNCS HCM
- Phương châm hoạt động
- Các lĩnh vực hoạt động chính
- Các Dự án của công ty

30 II. CHẶNG ĐƯỜNG PHÁT TRIỂN

- Phỏng vấn: Đối tác Chân thật – Một chặng đường phát triển

40 III. THÀNH TỰU:

- Chất lượng nguồn nhân lực qua từng thời kỳ
- Chia sẻ của CBCNV chủ chốt
- Đánh giá của các Đối tác và Khách hàng

54 IV. HOẠT ĐỘNG CỘNG ĐỒNG:

- Sống là cho đâu chỉ nhận riêng mình
- Phóng sự ảnh: Các chương trình vì Cộng đồng

70 V. HOẠT ĐỘNG NỘI BỘ:

- Phóng sự ảnh: Các hoạt động nội bộ của Công ty CP Đối Tác Chân Thật

76 VI. CÁC ĐỐI TÁC VÀ KHÁCH HÀNG THÂN THIẾT

78 VII. GÓC GIẢI TRÍ

07 I. INTRODUCTION

- Genuine Partner Group
- Board of Managers
- Executive Board of the Local Labor Union
- Section of the Working Safety
- Executive Board of the Hồ Chí Minh Communist Youth Union
- Philosophy
- Business Scopes
- Genuine Partner Group's Projects

36 II. DEVELOPMENT:

- Interview: Genuine Partner Group – Non-stop Development

43 III. ACHIEVEMENTS:

- Human resource quality through various stages of development
- Employee's insight
- Evaluation from Partners and Customers

56 IV. COMMUNITY ACTIVITIES

- Life is not just for getting their own
- Photos about the community activities

70 V. TEAM-WORK ACTIVITIES

- Photos about the team-work activities

76 VI. PARTNERS AND CUSTOMERS

Bạn sẽ ủng hộ
1000 vnd

CHO QUỸ HOẠT ĐỘNG CỘNG ĐỒNG CỦA
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỐI TÁC CHÂN THẬT
VỚI MỖI 01 TEU DỊCH VỤ QUÝ VỊ ỦNG HỘ.

1000vnd

WILL BE DONATED TO OUR COMMUNITY
FUND FROM EVERY TEU YOU SUPPORTED



GENUINE PARTNER GROUP

GPC

Công Ty Cổ Phần Đối Tác Chân Thật được thành lập vào năm 2009 tại Tp.HCM với 04 cổ đông đồng sáng lập. Đối Tác Chân Thật là cái tên công ty muốn khẳng định với khách hàng về uy tín như một phương châm trong hoạt động kinh doanh.

Cuối năm 2010 Công ty Cổ Phần Đối Tác Chân Thật còn một cổ đông sáng lập duy nhất. Sự ra đi của các cổ đông lớn cùng một lúc đã gây nên không ít khó khăn trong hoạt động kinh doanh của Công ty Chân Thật. Nhưng sự gắn bó, đoàn kết và không ngừng nỗ lực của tập thể Ban Giám Đốc và cán bộ công nhân viên đã đưa GPC vượt qua sóng gió. Có thể nói, năm 2010 là bước ngoặt lớn trong quá trình hình thành và phát triển của GPC.

Hơn hai năm từ ngày thành lập, Công ty Cổ Phần Đối Tác Chân Thật - Genuine Partner Group (GPC) - dưới sự tư vấn của Ông Nguyễn Thanh Hàn cùng tập thể các chuyên gia nước ngoài và các hợp doanh mới đã luôn không ngừng phấn đấu để trở thành một trong những Công ty hàng đầu về kinh doanh khai thác bãi, bảo trì và sửa chữa container hàng đầu Việt Nam.

Hiện nay GPC có hơn 100 nhân viên và năm bãi khai thác chính. Tổng doanh thu của GPC khoảng 60% là lĩnh vực khai thác bãi Container. Tuy nhiên GPC cũng đang hướng tới việc mở rộng lĩnh vực bảo trì và sửa chữa container, sản xuất và đóng mới container cung cấp cho thị trường trong nước.

Với dây chuyền sản xuất tiên tiến và hiện đại được nhập khẩu từ nước ngoài và các chuyên gia được đào tạo theo tiêu chuẩn Quốc tế IICL, mọi sản phẩm của GPC làm ra luôn là sản phẩm chất lượng cao và ổn định.

Dù tuổi đời còn non trẻ nhưng GPC luôn định hướng tập trung chính vào chất lượng sản phẩm và dịch vụ theo tiêu chuẩn Quốc tế. Chính từ quan điểm đầu tư trên, GPC đã không ngừng nâng cao trình độ chuyên môn của đội ngũ nhân viên cũng như tìm cách thu hút nhân tài từ mọi vùng miền trong và ngoài nước để củng cố vào nguồn nhân lực của Công ty.

Với tốc độ phát triển về nguồn vốn và nhân lực như hiện tại việc khẳng định thương hiệu và uy tín của công ty tại thị trường nội địa và quốc tế sẽ là tương lai không xa của GPC.

A GLANCE AT GENUINE PARTNER GROUP

Genuine Partner Group (GPC) was founded in 2009 initially with four co-founders. Genuine Partner is the name that emphasize the Company's commitment of prestige as its motto in business performance.

By the end of 2010, the company had only one last founder after the others had left. This was such a difficult time for GPC when the major shareholders had left. Yet it was the united, solidary spirit and endless efforts of the Management Board and its employees that sailed GPC successfully over rough sea. The year of 2011 can be considered as the milestone in GPC's building and developing path.

For more than two years, GPC, under the consultancy of Mr. Alex Nguyễn corporated with the international experts and the new investors, has been striving to become one of the leading companies in container yard operations, container repairing and maintenance.

Today, GPC has more than 100 employees and five main container depots which now account for 60% of GPC's total revenue. However, GPC is seeking to expand their container maintenance and repair services and the manufacturing of new container for domestic market.

Modern and advanced manufacturing technology and experts by international standards of IICL have ensured that each of GPC's products is reliable and in stable quality.

GPC has always been focusing in product and service quality by international standards at the beginning. As one of the results of development, the professional skills and knowledge GPC's employees have been continuously improving. GPC has deployed various policies to attract professioners from all over the country as well as abroad to strengthen its human resources.

Non stop development, GPC has been positioning not only the domestic market shares but the internal ones as well.

BAN GIÁM ĐỐC / BOARD OF MANAGERS

TỔNG GIÁM ĐỐC / GENERAL DIRECTOR

Ms Windy - Vũ Thị Tú Uyên

SUBSIDIARY
INSTINCO

Mr Jim
Nguyễn
Đình Thắng

SUBSIDIARY
VICONSO

Mr Karl
Nguyễn
Duy Khanh

Giám đốc trung
tâm khai thác
Chân thật /
Song Thần /
Director, Chan
That - Song Than
Operation Center

Mr
Lê Thanh Tuấn

Phó phòng Thống kê
& Bảo giá /
Deputy
Manager, Statistics &
EOR Division

Mr
Võ Nguyên
Khang

TP. Tài chính
Tổng hợp /
Manager, Finance & Admin
Division

Ms Tanya
Nguyễn Thị
Hương Thu

TP. Phát triển
Kinh Doanh,
Marketing &
Business
Development
Division

Ms Jennifer
M.Lapizar

BCH CÔNG ĐOÀN CƠ SỞ / EXECUTIVE BOARD OF COMPANY'S LABOR UNION

CHỦ TỊCH CÔNG ĐOÀN / CHAIRMAN OF LABOR UNION

Mr Jim - Nguyễn Đình Thắng

THƯ KÝ / Secretary

Mr Võ Nguyên Khang

Ủy Viên
Trung Tâm khai thác
Chân Thật -
Sống Thần /
Commissioner
of Chân Thật -
Sống Thần
operation center

Mr Lê
Thanh Tuấn

Ủy Viên xưởng sản
xuất
Viconso /
Commissioner of
VICONSO
container factory

Mr Karl
Nguyễn Duy
Khanh

Ủy Viên
SOTRANS-CHANHAT &
CHANHAT-TANTHUAN /
Commissioner of SOTRANS
-CHANHAT & CHANHAT
TANTHUAN

Mr Ricky
Nguyễn Lộc Thạnh

Ủy Viên
KHỐI VĂN PHÒNG /
Commissioner of
Head office

Ms Tanya
Nguyễn Thị
Hương Thu

Thủ Quỹ /
Treasurer

Ms Ruby
Nguyễn Thị
Tú Anh

BAN GIÁM SÁT NỘI BỘ / SECTION OF INTERNAL AUDITORS

TRƯỞNG BAN / SUPERVISOR

Ms Julia - Nguyễn Thị Thanh Huyền

Thành viên / Member

Ms Hồ Thị Tuyết Anh

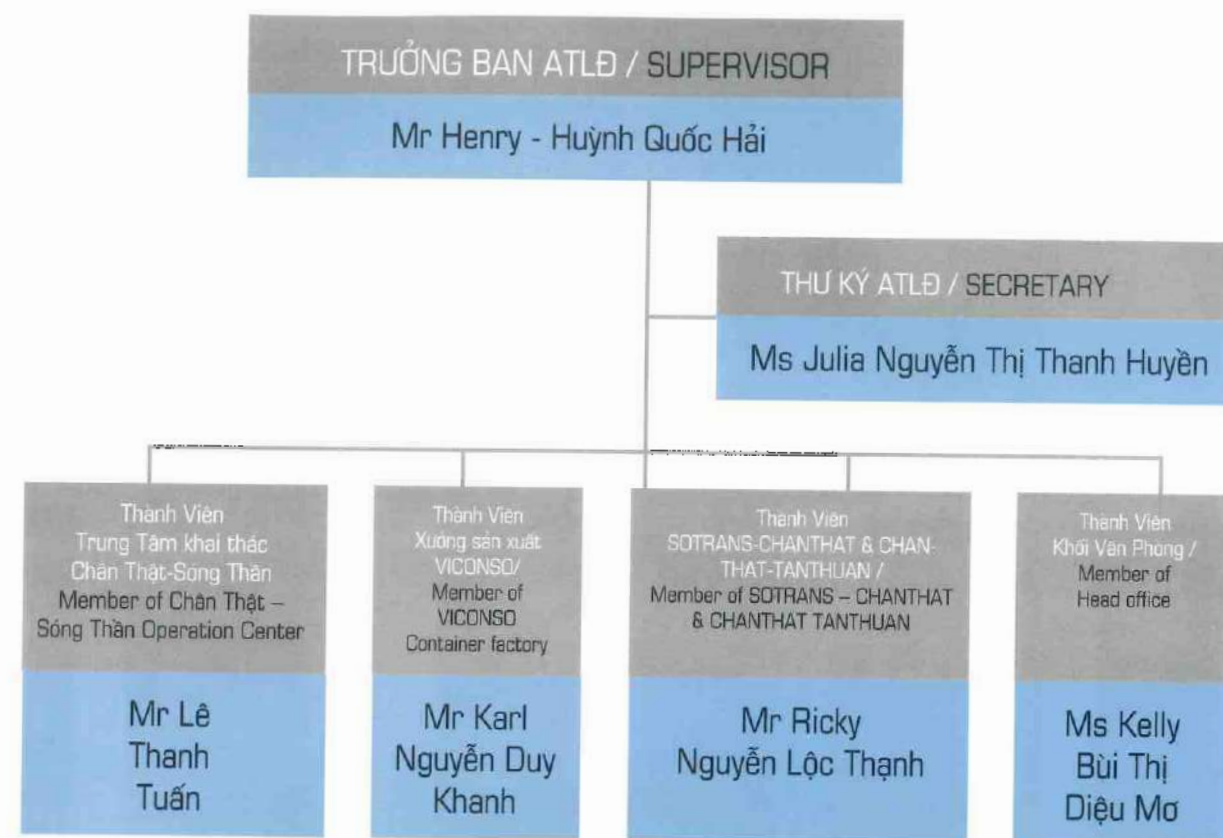
Thành viên / Member

Ms Nguyễn Thị Kiều Giang

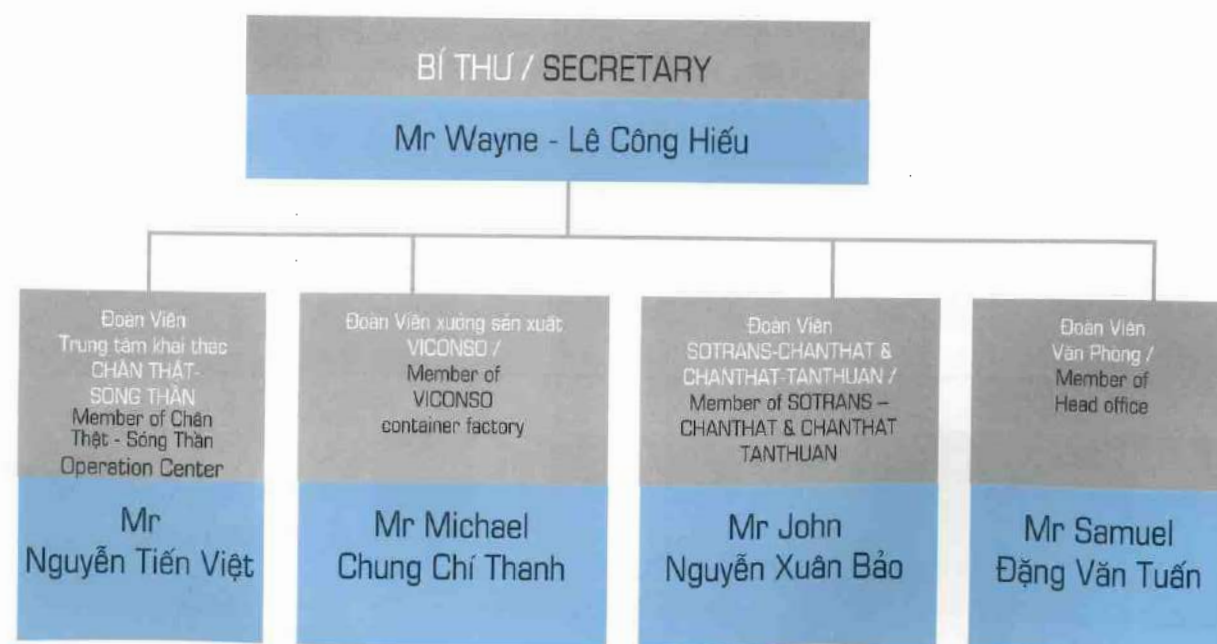
Thành viên / Member

Ms Jody -
Nguyễn Thị Anh Thơ

BAN GIÁM SÁT AN TOÀN LAO ĐỘNG / SECTION OF WORKING SAFETY



BCH CHI ĐOÀN THANH NIÊN CỘNG SẢN HỒ CHÍ MINH EXECUTIVE BOARD OF HO CHI MINH COMMUNIST YOUTH UNION IN GENUINE PARTNER GROUP



Ms Windy -
Vũ Thị Tú Uyên

Mr Henry
Huỳnh Quốc Hải

Mr Karl
Nguyễn Duy Khanh

Mr Jim
Nguyễn Đình Thắng

Mr
Lê Thanh Tuấn



Ms Jennifer
M. Lapizar

Ms Tanya
Nguyễn Thị Hương Thu

Mr Ricky
Nguyễn Lộc Thạnh

Mr John
Nguyễn Xuân Bảo

Mr
Võ Nguyên Khang



Ms Jody
Nguyễn Thị Anh Thơ

Mr
Nguyễn Việt Tiến

Ms Julia
Nguyễn Thị Thanh Huyền

Ms
Nguyễn Thị Kiều Giang

Mr Wayne
Lê Công Hiếu



Ms Ruby
Nguyễn Thị Tú Anh

Mr Michael
Chung Chí Thanh

Ms
Hồ Thị Tuyết Anh

Mr Samuel
Đặng Văn Tuấn

Ms Kelly
Bùi Thị Diệu Mơ

PHƯƠNG CHÂM HOẠT ĐỘNG / PHILOSOPHY

THÔNG TIN SƠ LƯỢC VỀ CÔNG TY:

Nhân lực:

- Năm 2009 : < 30 người
- Năm 2010 : < 80 người
- Hiện tại : > 100 người

Nguồn vốn:

- Năm 2009 : 6 tỷ
- Năm 2010 : 10 tỷ
- Hiện nay : 20 tỷ

TẦM NHÌN: Trở thành tập đoàn tích hợp trong ngành công nghiệp logistics với chiến lược kinh doanh phát triển bền vững và duy trì tiêu chuẩn dịch vụ cao nhất.

SỨ MỆNH: Là tập đoàn đáng tin cậy nhất trong khu vực khi nói đến các vấn đề an toàn, chất lượng, phục vụ kịp thời, và nắm bắt được nhu cầu khách hàng.

CHẤT LƯỢNG:

- Chúng tôi nỗ lực làm phong phú thêm các dịch vụ cung cấp cho khách hàng với chất lượng cao, cùng đội ngũ nhân viên chuyên nghiệp.

- Chúng tôi tự hào với các đối tác và nguồn nhân lực của chúng tôi, đó là những khoản đầu tư quý giá và chúng tôi sẽ tiếp tục phát triển với họ mỗi ngày.

- Với đội ngũ chuyên gia và cán bộ công nhân viên trong nước và quốc tế có trình độ chuyên môn cao, chúng tôi chú trọng cung cấp các giải pháp cơ bản thông minh trong vận chuyển và tiếp vận được tích hợp cung cấp cho khách hàng. Không ngừng cải tiến chu trình PDCA (plan/do/check/action). Phát triển các dịch vụ hậu cần và công nghệ vận chuyển tiên tiến hệ thống đào tạo nhân viên luôn được đặt lên hàng đầu.

VISION: Become an integral corporation in the industry with sustainable business development strategies while maintaining highest possible service standards

MISSION: To be consistently the most reliable corporation in the region when it comes to safety, quality, timely service and anticipation of customer needs.

QUALITY:

- We are dedicated to enriching our esteemed services through high level of professionalism, service response and integrity of our labor force.

- We take great pride with our partners and our manpower as our treasured investments and continue growing with them everyday

- With the qualified local and international excellent professional team, we are focusing on providing the foundation for the integrated logistics and shipping solutions that we offer to our esteemed clients. Maintaining a PDCA (Plan / Do / Check / Action) cycle for continuous improvements is monitored constantly. Non-stop development of highly advanced logistics and shipping technology and the network training of personnel is always preferred.

COMPANY INFORMATION/ ABOUT US

Human resource:

- 2009 : < 30 employees
- 2010 : < 80 employees
- Present : > 100 employees

Capital resource:

- 2009 : 6 billion vnd
- 2010 : 10 billion vnd
- Present : 20 billion vnd

PHƯƠNG CHÂM HOẠT ĐỘNG / PHILOSOPHY

THÔNG TIN SƠ LƯỢC VỀ CÔNG TY:

Nhân lực:

- Năm 2009 : < 30 người
- Năm 2010 : < 80 người
- Hiện tại : > 100 người

Nguồn vốn:

- Năm 2009 : 6 tỷ
- Năm 2010 : 10 tỷ
- Hiện nay : 20 tỷ

TẦM NHÌN: Trở thành tập đoàn tích hợp trong ngành công nghiệp logistics với chiến lược kinh doanh phát triển bền vững và duy trì tiêu chuẩn dịch vụ cao nhất.

SỨ MỆNH: Là tập đoàn đáng tin cậy nhất trong khu vực khi nói đến các vấn đề an toàn, chất lượng, phục vụ kịp thời, và nắm bắt được nhu cầu khách hàng.

CHẤT LƯỢNG:

- Chúng tôi nỗ lực làm phong phú thêm các dịch vụ cung cấp cho khách hàng với chất lượng cao, cùng đội ngũ nhân viên chuyên nghiệp.

- Chúng tôi tự hào với các đối tác và nguồn nhân lực của chúng tôi, đó là những khoản đầu tư quý giá và chúng tôi sẽ tiếp tục phát triển với họ mỗi ngày.

- Với đội ngũ chuyên gia và cán bộ công nhân viên trong nước và quốc tế có trình độ chuyên môn cao, chúng tôi chú trọng cung cấp các giải pháp cơ bản thông minh trong vận chuyển và tiếp vận được tích hợp cung cấp cho khách hàng. Không ngừng cải tiến chu trình PDCA (plan/do/check/action). Phát triển các dịch vụ hậu cần và công nghệ vận chuyển tiên tiến hệ thống đào tạo nhân viên luôn được đặt lên hàng đầu.

VISION: Become an integral corporation in the industry with sustainable business development strategies while maintaining highest possible service standards

MISSION: To be consistently the most reliable corporation in the region when it comes to safety, quality, timely service and anticipation of customer needs.

QUALITY:

- We are dedicated to enriching our esteemed services through high level of professionalism, service response and integrity of our labor force.

- We take great pride with our partners and our manpower as our treasured investments and continue growing with them everyday

- With the qualified local and international excellent professional team, we are focusing on providing the foundation for the integrated logistics and shipping solutions that we offer to our esteemed clients. Maintaining a PDCA (Plan / Do / Check / Action) cycle for continuous improvements is monitored constantly. Non-stop development of highly advanced logistics and shipping technology and the network training of personnel is always preferred.

COMPANY INFORMATION/ ABOUT US

Human resource:

- 2009 : < 30 employees
- 2010 : < 80 employees
- Present : > 100 employees

Capital resource:

- 2009 : 6 billion vnd
- 2010 : 10 billion vnd
- Present : 20 billion vnd

PHƯƠNG CHÂM HOẠT ĐỘNG / PHILOSOPHY

THÔNG TIN SƠ LƯỢC VỀ CÔNG TY:

Nhân lực:

- Năm 2009 : < 30 người
- Năm 2010 : < 80 người
- Hiện tại : > 100 người

Nguồn vốn:

- Năm 2009 : 6 tỷ
- Năm 2010 : 10 tỷ
- Hiện nay : 20 tỷ

TẦM NHÌN: Trở thành tập đoàn tích hợp trong ngành công nghiệp logistics với chiến lược kinh doanh phát triển bền vững và duy trì tiêu chuẩn dịch vụ cao nhất.

SỨ MỆNH: Là tập đoàn đáng tin cậy nhất trong khu vực khi nói đến các vấn đề an toàn, chất lượng, phục vụ kịp thời, và nắm bắt được nhu cầu khách hàng.

CHẤT LƯỢNG:

- Chúng tôi nỗ lực làm phong phú thêm các dịch vụ cung cấp cho khách hàng với chất lượng cao, cùng đội ngũ nhân viên chuyên nghiệp.

- Chúng tôi tự hào với các đối tác và nguồn nhân lực của chúng tôi, đó là những khoản đầu tư quý giá và chúng tôi sẽ tiếp tục phát triển với họ mỗi ngày.

- Với đội ngũ chuyên gia và cán bộ công nhân viên trong nước và quốc tế có trình độ chuyên môn cao, chúng tôi chú trọng cung cấp các giải pháp cơ bản thông minh trong vận chuyển và tiếp vận được tích hợp cung cấp cho khách hàng. Không ngừng cải tiến chu trình PDCA (plan/do/check/action). Phát triển các dịch vụ hậu cần và công nghệ vận chuyển tiên tiến hệ thống đào tạo nhân viên luôn được đặt lên hàng đầu.

VISION: Become an integral corporation in the industry with sustainable business development strategies while maintaining highest possible service standards

MISSION: To be consistently the most reliable corporation in the region when it comes to safety, quality, timely service and anticipation of customer needs.

QUALITY:

- We are dedicated to enriching our esteemed services through high level of professionalism, service response and integrity of our labor force.

- We take great pride with our partners and our manpower as our treasured investments and continue growing with them everyday

- With the qualified local and international excellent professional team, we are focusing on providing the foundation for the integrated logistics and shipping solutions that we offer to our esteemed clients. Maintaining a PDCA (Plan / Do / Check / Action) cycle for continuous improvements is monitored constantly. Non- stop development of highly advanced logistics and shipping technology and the network training of personnel is always preferred.

COMPANY INFORMATION/ ABOUT US

Human resource:

- 2009 : < 30 employees
- 2010 : < 80 employees
- Present : > 100 employees

Capital resource:

- 2009 : 6 billion vnd
- 2010 : 10 billion vnd
- Present : 20 billion vnd

PHƯƠNG CHÂM HOẠT ĐỘNG / PHILOSOPHY

THÔNG TIN SƠ LƯỢC VỀ CÔNG TY:

Nhân lực:

- Năm 2009 : < 30 người
- Năm 2010 : < 80 người
- Hiện tại : > 100 người

Nguồn vốn:

- Năm 2009 : 6 tỷ
- Năm 2010 : 10 tỷ
- Hiện nay : 20 tỷ

TẦM NHÌN: Trở thành tập đoàn tích hợp trong ngành công nghiệp logistics với chiến lược kinh doanh phát triển bền vững và duy trì tiêu chuẩn dịch vụ cao nhất.

SỨ MỆNH: Là tập đoàn đáng tin cậy nhất trong khu vực khi nói đến các vấn đề an toàn, chất lượng, phục vụ kịp thời, và nắm bắt được nhu cầu khách hàng.

CHẤT LƯỢNG:

- Chúng tôi nỗ lực làm phong phú thêm các dịch vụ cung cấp cho khách hàng với chất lượng cao, cùng đội ngũ nhân viên chuyên nghiệp.

- Chúng tôi tự hào với các đối tác và nguồn nhân lực của chúng tôi, đó là những khoản đầu tư quý giá và chúng tôi sẽ tiếp tục phát triển với họ mỗi ngày.

- Với đội ngũ chuyên gia và cán bộ công nhân viên trong nước và quốc tế có trình độ chuyên môn cao, chúng tôi chú trọng cung cấp các giải pháp cơ bản thông minh trong vận chuyển và tiếp vận được tích hợp cung cấp cho khách hàng. Không ngừng cải tiến chu trình PDCA (plan/do/check/action). Phát triển các dịch vụ hậu cần và công nghệ vận chuyển tiên tiến hệ thống đào tạo nhân viên luôn được đặt lên hàng đầu.

VISION: Become an integral corporation in the industry with sustainable business development strategies while maintaining highest possible service standards

MISSION: To be consistently the most reliable corporation in the region when it comes to safety, quality, timely service and anticipation of customer needs.

QUALITY:

- We are dedicated to enriching our esteemed services through high level of professionalism, service response and integrity of our labor force.

- We take great pride with our partners and our manpower as our treasured investments and continue growing with them everyday

- With the qualified local and international excellent professional team, we are focusing on providing the foundation for the integrated logistics and shipping solutions that we offer to our esteemed clients. Maintaining a PDCA (Plan / Do / Check / Action) cycle for continuous improvements is monitored constantly. Non- stop development of highly advanced logistics and shipping technology and the network training of personnel is always preferred.

COMPANY INFORMATION/ ABOUT US

Human resource:

- 2009 : < 30 employees
- 2010 : < 80 employees
- Present : > 100 employees

Capital resource:

- 2009 : 6 billion vnd
- 2010 : 10 billion vnd
- Present : 20 billion vnd

PHƯƠNG CHÂM HOẠT ĐỘNG / PHILOSOPHY

THÔNG TIN SƠ LƯỢC VỀ CÔNG TY:

Nhân lực:

- Năm 2009 : < 30 người
- Năm 2010 : < 80 người
- Hiện tại : > 100 người

Nguồn vốn:

- Năm 2009 : 6 tỷ
- Năm 2010 : 10 tỷ
- Hiện nay : 20 tỷ

TẦM NHÌN: Trở thành tập đoàn tích hợp trong ngành công nghiệp logistics với chiến lược kinh doanh phát triển bền vững và duy trì tiêu chuẩn dịch vụ cao nhất.

SỨ MỆNH: Là tập đoàn đáng tin cậy nhất trong khu vực khi nói đến các vấn đề an toàn, chất lượng, phục vụ kịp thời, và nắm bắt được nhu cầu khách hàng.

CHẤT LƯỢNG:

- Chúng tôi nỗ lực làm phong phú thêm các dịch vụ cung cấp cho khách hàng với chất lượng cao, cùng đội ngũ nhân viên chuyên nghiệp.

- Chúng tôi tự hào với các đối tác và nguồn nhân lực của chúng tôi, đó là những khoản đầu tư quý giá và chúng tôi sẽ tiếp tục phát triển với họ mỗi ngày.

- Với đội ngũ chuyên gia và cán bộ công nhân viên trong nước và quốc tế có trình độ chuyên môn cao, chúng tôi chú trọng cung cấp các giải pháp cơ bản thông minh trong vận chuyển và tiếp vận được tích hợp cung cấp cho khách hàng. Không ngừng cải tiến chu trình PDCA (plan/do/check/action). Phát triển các dịch vụ hậu cần và công nghệ vận chuyển tiên tiến hệ thống đào tạo nhân viên luôn được đặt lên hàng đầu.

VISION: Become an integral corporation in the industry with sustainable business development strategies while maintaining highest possible service standards

MISSION: To be consistently the most reliable corporation in the region when it comes to safety, quality, timely service and anticipation of customer needs.

QUALITY:

- We are dedicated to enriching our esteemed services through high level of professionalism, service response and integrity of our labor force.

- We take great pride with our partners and our manpower as our treasured investments and continue growing with them everyday

- With the qualified local and international excellent professional team, we are focusing on providing the foundation for the integrated logistics and shipping solutions that we offer to our esteemed clients. Maintaining a PDCA (Plan / Do / Check / Action) cycle for continuous improvements is monitored constantly. Non- stop development of highly advanced logistics and shipping technology and the network training of personnel is always preferred.

COMPANY INFORMATION/ ABOUT US

Human resource:

- 2009 : < 30 employees
- 2010 : < 80 employees
- Present : > 100 employees

Capital resource:

- 2009 : 6 billion vnd
- 2010 : 10 billion vnd
- Present : 20 billion vnd

CÁC LĨNH VỰC
HOẠT ĐỘNG
CHÍNH /
THE BUSINESS
SCOPES

- ▶ Chúng tôi có năm điểm chính đã sẵn sàng cho hầu như tất cả các nhu cầu dịch vụ. Chúng tôi đảm bảo rằng tính an toàn luôn luôn được đánh giá cao và với điều đó, chúng tôi theo dõi toàn thời gian 24/7 xung quanh khu vực lân cận cùng hỗ trợ của công nghệ mới nhất. “Các vị trí depot chiến lược tại Việt Nam”
- ▶ Chúng tôi đánh giá nhận xét tích cực của khách hàng và chúng tôi phấn đấu vượt qua khó khăn để tiếp tục phát triển hơn cả sự mong đợi của khách hàng.

DỊCH VỤ KHAI THÁC BÃI CONTAINER DEPOTS

- ▶ We have five main depots with around 15 ha ready for almost all service needs. We make sure that security is always in high regard and with that, we have 24/7 monitoring duty personnels around the vicinity with an aid of latest technology in area surveillance. “Strategic Depot Locations in Vietnam”
- ▶ We appreciate our client's consistent positive remarks and we strive hard to continuously develop and exceed their expectations. Hence, we heighten the trend in Vietnam's Depot Services.

CÁC LĨNH VỰC HOẠT ĐỘNG CHÍNH / THE BUSINESS SCOPES

KHO VẬN

Do nhu cầu quốc tế hóa của khách hàng, chúng tôi đương đầu với giải pháp kho vận và kỹ thuật thay đổi nhanh chóng. Chúng tôi đảm bảo các dịch vụ:

- Hệ thống khu vực xếp dỡ hàng hóa chuyên biệt, hiệu quả và an toàn.
- Thông gió khu vực mái với hệ thống kiểm soát nhiệt độ công nghệ cao.
- Xe nâng chuyên dụng
- Lối vào và cửa thoát tự động với hệ thống CCTV cùng với các nhân viên an ninh để tối đa hóa khả năng đề phòng an ninh trong khu vực nhà kho.
- Đảm bảo đủ khu vực phân bổ bãi đậu xe cho xe tải, khách hàng và nhân viên kiểm tra.

WAREHOUSE

Due to the international demands of our clients we adapted up with the fast-changing engineering and warehousing.

We make sure that we have:

- Specialized docking system for efficient and safety loading and unloading.
- Well-ventilated roof area with advance temperature control system.
- Our imported "transformers" i.e. forklifts specializing in all types of cargoes.
- Automatic entrance and exit doors with CCTV alongside with security personnel to maximize security precautions in the warehouse.
- Ample amount of area allocated for truck parking, visitors, and inspection personnel anytime

HÀU CẦN

- Cam kết đáp ứng các dịch vụ hiệu quả và kịp thời theo các tiêu chuẩn cao của khách hàng

- Biết những gì khách hàng cần và chúng tôi luôn sẵn sàng để đáp ứng nhu cầu đó

- Giải quyết và cung cấp giải pháp khai quan một cách dễ dàng để đơn giản hóa quá trình cho nhu cầu chuyển tiếp nhanh chóng

Mối quan hệ đa phương với những hãng tàu, hãng hàng không lớn nhất thế giới và những nhà cung cấp dịch vụ Vận tải đường bộ đã làm tăng lợi nhuận dịch vụ khi thực hiện các giải pháp logistics tiêu chuẩn cao

Logistics hiệu quả và giá trị là một xu hướng mới mà chúng tôi duy trì cho khách hàng. Làm cho khách hàng hài lòng là lời cam kết của chúng tôi với các đối tác, khách hàng trong tương lai gần

LOGISTICS

- Our commitment to timely and efficient services challenges us to meet our client's high standards.

- We know what our clients need, and we are always ready to accommodate them.

- We manage your customs relations and provide an easy way to simplify the process for your prompt forwarding demands.

Our mutual relations with the world's biggest Shipping Lines, Airlines and Land Trucking services providers heightens our service profile when it comes to executing high-standard logistics solutions.

COST-EFFECTIVE LOGISTICS is a new trend we uphold for our clients. The way our current clients are satisfied by such, is our commitment to all our possible partners in the near future.

DỊCH VỤ CHUYỂN VỎ CONTAINER

Các hãng tàu và công ty cho thuê container bám sát quá trình quản lý thiết bị container như là một điểm chính để hợp lý hóa các quá trình vận chuyển container.



CONTAINER REPOSITIONING

Container Lines and Container Leasing Companies adhere to container repositioning process as a KEY to streamlining container transportation process.

MUA BÁN CONTAINER

Mức giá container của chúng tôi rất cạnh tranh so với các công ty khác. Các loại container kiểu mở 4 phía, mở nắp, có chân và kiểu bể chứa là những thứ chúng tôi cung cấp. Những thay đổi phát triển của container nhằm thỏa mãn nhu cầu khách hàng, dẫn đến những kiến trúc hiện đại như trạm gọi điện thoại bằng container và nhà container di động. Chúng tôi luôn sẵn sàng thiết kế sao cho phù hợp với yêu cầu của bạn.



CONTAINER TRADING

Our globally competitive containers are our pride among many other competing companies. The units such as Dry, High Cube, Refrigerated, Open Top, Flat Rack, ISO Tank containers are some of our offers. Highly modified containers to suit customer needs has lead to contemporary ones like mobile container office and portable houses. And we are always ready to invent accordingly with your requests.

CÁC LĨNH VỰC HOẠT ĐỘNG CHÍNH / THE BUSINESS SCOPES



CONTAINER TREO (GOH)

- Công dụng: Phục vụ hàng may mặc, xuất nhập khẩu
- Kích thước: 20ft-40ft (bao gồm 1 tầng, 2 tầng, 3 tầng)
- Dây nylon tổng hợp hoặc dây cotton có đường kính tối thiểu 5ly, số lượng dây và quy cách thắt nút tùy theo đơn hàng
- Bạt nylon được may theo mặt trong của container. Mục đích bao phủ hàng may mặc xuất nhập khẩu ,cách ly với vỏ container
- Trang bị bột chống ẩm, loại bỏ nhiễm khuẩn trong quá trình vận chuyển



CONTAINER FOR GARMENT ON HANGER

- Used for garment stuffed containers
- Type: String, Strap, Bar system
- Synthetic nylon-cord or cotton cord 5 mm, number of knotted cord and specifications depending on the order
- Nylon-canvas are safely designed to protect the inside stuffing products from the frame of container
- Equipped with silicagel, eliminating moisture during shipping time

BẢO TRÌ VÀ SỬA CHỮA CONTAINER

Đội ngũ chuyên nghiệp đạt chuẩn IICL luôn sẵn sàng đáp ứng yêu cầu của bạn trên các tiêu chuẩn MNR (Maintenance and Repair). Chúng tôi cung cấp đầy đủ dịch vụ bảo dưỡng và sửa chữa bao gồm tất cả chi phí khác như khảo sát, sửa chữa, tổng thiệt hại, sự thất thoát và toàn bộ phí tổn cho công trình.

CÁC LĨNH VỰC HOẠT ĐỘNG CHÍNH / THE BUSINESS SCOPES

CONTAINER MAINTENANCE AND REPAIR

Our IICL certified experts are always ready to satisfy your requirements on standard of MNR. We provide Maintenance and Repair Services including all other related fees.



CONTAINER VĂN PHÒNG

- Được chế tạo từ vỏ container đã qua sử dụng hoặc đóng mới xử lý cách nhiệt với môi trường, sơn mới toàn bộ container
- Công dụng: Làm văn phòng làm việc, nhà điều hành, trạm bảo vệ, nhà ở lưu động đặt ngay tại hiện trường làm việc
 - Kích thước: 10ft-20ft-40ft
 - Trang bị: máy điều hòa, quạt hút, phòng toilet, hệ thống điện, điện thoại được bố trí tiện ích và khoa học...

OFFICE CONTAINER

Our office containers are made of used or new non-ISO built empty container, completely insulated and newly painted.

- Usage: can be used as office, operation base, security station, mobile home at working sites.
- Sizes: 10ft-20ft-40ft
- Facilities: air conditioners, fans for ventilation, handy telephone and electricity systems, etc.

HÀNG HẢI/ MARITIME

MÔI GIỚI VÀ ĐẠI LÝ HÀNG HẢI

- Cung cấp thông tin cập nhật kịp thời từ các hãng tàu.
- Hướng dẫn và cung cấp các thủ tục tàu.
- Hỗ trợ tại chỗ
- Theo yêu cầu của thuyền trưởng/chủ khai thác tàu, chuyển đổi lập tức chuẩn bị các dịch vụ thuyền viên, giám định, sửa chữa và dịch vụ liên quan khác.
- Thời gian khởi hành linh hoạt là điều kiện tiên quyết cho hàng hóa cao điểm.
- Cập nhật lịch tàu và đội ngũ giám sát theo dõi 24/7
- Sử dụng công nghệ mới nhất trong ngành công nghiệp hàng hải.



MARITIME BROKERAGE AND SHIP AGENCY



- Provide timely updates to shipping lines
- Able to guide and provide vessel formalities
 - On-sight assistance
 - Upon request of the master/ship operator we immediately arrange crew services, survey and repair and other related services
 - Flexible departure time as prerequisite for rush cargoes
 - Vessel updates and 24/7 tracking and monitoring team.
 - Use latest technologies in maritime industry.



GIÁO DỤC & ĐÀO TẠO TRAINING & EDUCATION

We organized programs:

- ▶ Container Maintenance & Repair
- ▶ Corporate Sales Training Program
- ▶ The certificate is awarded by Viet Nam Ship Agents and Brokers Association - VISABA

Chúng tôi tổ chức các khóa học:

- ▶ Khóa huấn luyện bảo trì và sửa chữa container.
- ▶ Chương trình đào tạo kỹ năng kinh doanh.
- ▶ Các chứng chỉ của các khóa học được cấp bởi Hiệp hội Đại lý và Môi giới Hàng hải Việt Nam (Viet Nam Ship Agent and Brokers Association – VISABA)

CÁC DỰ ÁN CỦA CÔNG TY CỘNG ĐỐI TÁC CHÂN THẬT

CÁC SẢN PHẨM VÀ NGÀNH DỊCH VỤ CỦA ĐỐI TÁC CHÂN THẬT HIỆN TẠI:

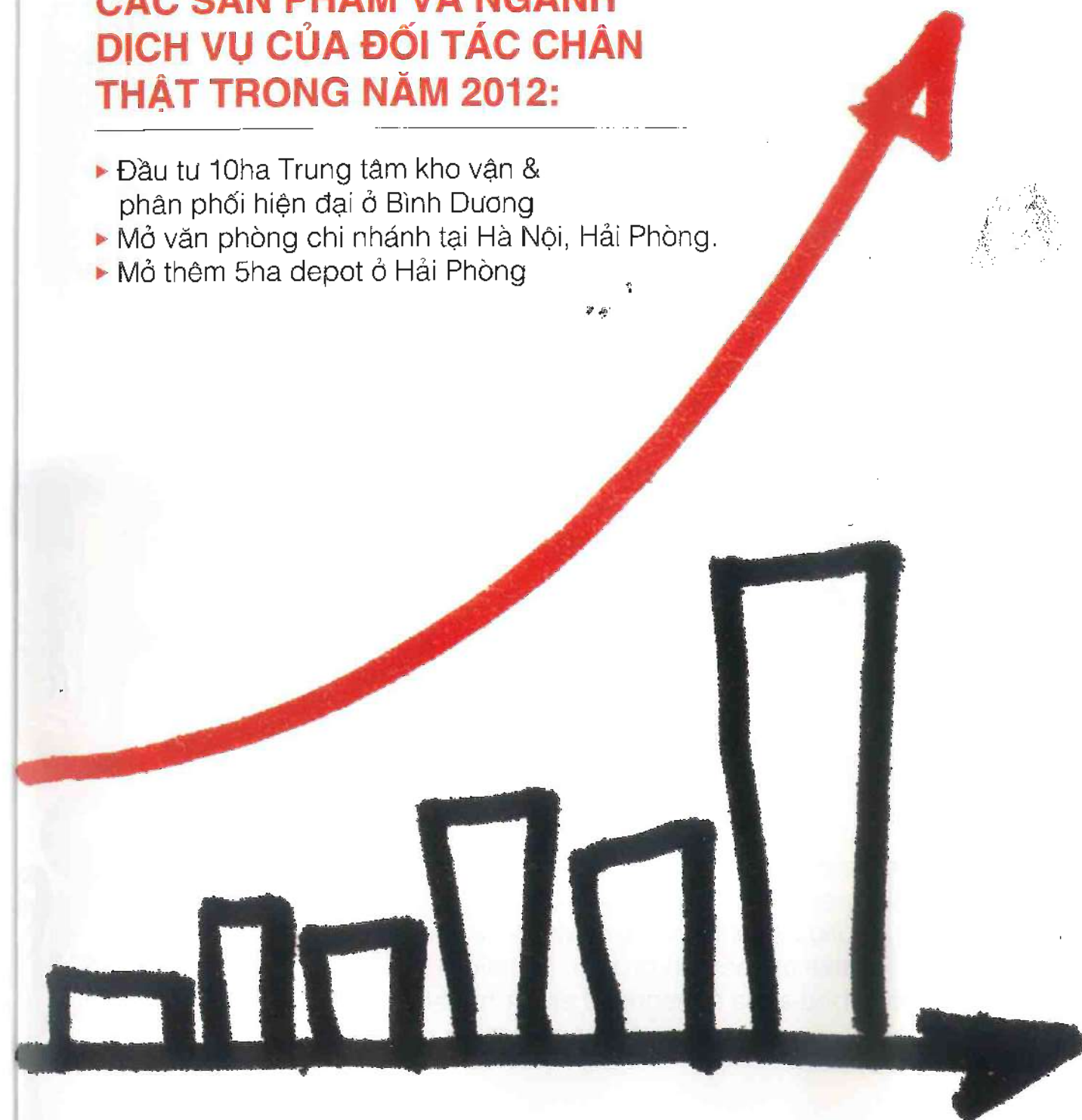
- ▶ Các dịch vụ bãi chứa Container.
- ▶ Đóng mới container văn phòng.
- ▶ Cho thuê/mua bán container
- ▶ Vệ sinh, Sửa chữa và Bảo trì Container.
- ▶ Cho thuê kho tổng hợp / CFS / Kho Ngoại Quan
- ▶ Vận tải đa phương thức
- ▶ Vật tư container & Ván sàn
- ▶ Bột, giấy dán, giấy Carton
- ▶ Môi giới và Đại lý hàng hải
- ▶ Giáo dục và đào tạo nghiệp vụ chuyên nghiệp

CÁC DỰ ÁN ĐÀO TẠO VỀ NGHIỆP VỤ VÀ VĂN HÓA LÀM VIỆC:

- ▶ Trong Quý 1/2012 triển khai chương trình ERP & nhận Chứng nhận ISO 9001:2008
- ▶ Cho các nhân viên xuất sắc học tập và làm việc tu nghiệp tại nước ngoài để tăng cường kỹ năng và học tập về văn hóa làm việc.
- ▶ Đào tạo các khóa học về chuyên môn thêm cho các phòng ban để bổ sung kiến thức khi làm việc với khách hàng.

CÁC SẢN PHẨM VÀ NGÀNH DỊCH VỤ CỦA ĐỐI TÁC CHÂN THẬT TRONG NĂM 2012:

- ▶ Đầu tư 10ha Trung tâm kho vận & phân phối hiện đại ở Bình Dương
- ▶ Mở văn phòng chi nhánh tại Hà Nội, Hải Phòng.
- ▶ Mở thêm 5ha depot ở Hải Phòng



GENUINE PARTNER GROUP'S PROJECTS

GENUINE PARTNER'S EXISTING PRODUCTS AND SERVICES

- ▶ Container Depot Solution
- ▶ Office Container
- ▶ Container Leasing/Trading
- ▶ Container Cleaning Maintenance & Repair
- ▶ General/ CFS/ Bonded Warehouse
- ▶ Combined Transportation
- ▶ Container Spare-parts & Plywood Merchandise
- ▶ Dry/Cargo Bag, Kraft Paper & Carton
- ▶ Shipping Agency & Brokerage
- ▶ Professional Training & Education



GENUINE PARTNER GROUP'S COMING PROJECTS

- ▶ Investing in 10 ha for a modern Logistics and Distribution Center in Binh Duong.
- ▶ Opening branch offices in Hà Nội, Hải Phòng.
- ▶ Extending a 5 ha depot in Hải Phòng.

PLANS ON IMPROVING OF EMPLOYEES' SKILLS

- ▶ In 1st Quarter of 2012, applying the ERP Program and expecting to receive the Certificate of ISO 9001:2008
- ▶ International scholarship for the employees abroad to study and enhance their skills as well as knowledge of working culture
- ▶ Providing training courses to every departments to enhance skills and knowledge in customer services.

CHẶNG ĐƯỜNG HƠN HAI NĂM XÂY DỰNG VÀ TRƯỞNG THÀNH CỦA CÔNG TY CP ĐỐI TÁC CHÂN THẬT (ĐỐI TÁC CHÂN THẬT) TUY CHƯA DÀI NHƯNG ĐÃ CHÚNG KIẾN NHỮNG CỘT MỐC ĐÁNG NHỚ KHẮNG ĐỊNH SỰ TRƯỞNG THÀNH VƯƠN LÊN CỦA MỘT CÔNG TY NON TRẺ TRONG THỊ TRƯỜNG LOGISTICS VIỆT NAM. NHÂN SỰ KIẾN RA MẮT TẬP SAN CỦA CÔNG TY, CHÚNG TÔI ĐÃ CÓ CUỘC TRAO ĐỔI VỚI BÀ VŨ THỊ TÚ UYÊN, TỔNG GIÁM ĐỐC CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỐI TÁC CHÂN THẬT VỀ NHỮNG CHẶNG ĐƯỜNG PHÁT TRIỂN CỦA CÔNG TY.

ĐỐI TÁC CHÂN THẬT MỘT CHẶNG ĐƯỜNG PHÁT TRIỂN

1. BÀ CÓ THỂ CHO BIẾT VỀ NHỮNG BƯỚC KHỞI ĐẦU CỦA CÔNG TY ĐỐI TÁC CHÂN THẬT?

Bà Vũ Thị Tú Uyên: Ý tưởng thành lập **Đối Tác Chân Thật** đã có từ năm 2007. Ngay từ khi lên ý tưởng, chúng tôi đã tiến hành xúc tiến ngay các công việc chuẩn bị cho thành lập công ty. Đây là thời điểm kinh tế thế giới bước vào cuộc khủng hoảng sâu, rất nhiều người đang phân vân có nên hay không nên đầu tư trong thời gian này. Nhưng với niềm tin vào sự phát triển của thị trường Logistics Việt Nam, cộng với quyết tâm, đồng sức đồng lòng của BGĐ, đến năm 2009 Đối Tác Chân Thật Group

chính thức được thành lập và đi vào hoạt động.

Về ý nghĩa tên thương hiệu: Genuine trong phiên bản Microsoft, thể hiện sự chính hiệu. Partner là đối tác, Group nghĩa là nhiều trở thành nhóm công ty phân phối, liên quan hoạt động logistics. Ban đầu dịch ra tiếng Việt là "Đồng Hành" với ý nghĩa "Các bạn đến đâu, chúng tôi sẽ đến đó". Tuy nhiên, khi đăng ký ở Sở KH&ĐT, tên tiếng Việt dịch nguyên gốc từ Tiếng Anh không

được chấp nhận, do đó chúng tôi lấy tên "**Đối Tác Chân Thật**".

Những ngày đầu mới thành lập, **Công ty Đối Tác Chân Thật** trải qua muôn vàn khó khăn. Cơ sở vật chất ban đầu chỉ có một khu đất hoang ở Bình Dương để thành lập Depot và kho bãi. Văn phòng của công ty cũng chỉ khoảng tầm gần 20m2. Phương tiện chỉ có một chiếc xe tải nhỏ. Mọi thứ chưa đầu vào đầu. Nguồn nhân lực của công ty khi mới thành lập



Lễ động thổ bãi An Bình



Khai trương công ty Cổ phần Đối Tác Chân Thật 2009



CBCNV Trung tâm khai thác Chân Thật Sóng Thần năm 2010

chỉ có các cổ đông sáng lập cùng 2 cán bộ công nhân viên. Dưới hiện trường có thêm vài anh chị em làm việc dưới dạng phối hợp với nhau để khai thác Depot.

Bước đầu khi mới thành lập, Công ty Đối Tác Chân Thật chỉ có 1 đối tác người Hoa và khách hàng đầu tiên là hãng tàu Maersk Lines, sau đó là Hapad Lloyd, CMA CGM và các hãng tàu khác. Để có thể duy trì bộ máy ban đầu, chúng tôi đã phải thành lập phòng vé máy bay để lấy ngân quỹ dài.

2. ĐẾN NAY CÔNG TY ĐÃ LỚN MẠNH NHƯ THẾ NÀO?

Bà Vũ Thị Tú Uyên: Sau hơn 2 năm xây dựng và trưởng thành, Đối Tác Chân Thật đã có những bước phát triển nhanh chóng.

Về nhân lực: Từ chỗ chỉ có vài nhân viên đến nay **Đối Tác Chân Thật** đã có hơn 100 nhân viên làm



CBCNV tại trụ sở chính năm 2010

việc chính thức tại công ty, chưa kể hơn 80 nhân viên công tác bốc xếp và các hoạt động thời vụ.

Về cơ sở vật chất: ngày mới thành lập chỉ có một văn phòng 20m2 và 1 depot, đến nay công ty đã có 4 depot riêng tại khu vực TP.HCM và Bình Dương cùng 1 depot tại Hải Phòng. Cùng với đó, Công ty đã thành lập hai công ty con là VICONSO và INSTINCO. Nếu như trước đây dịch vụ chính chỉ là các dịch depot, vé máy bay thì nay các dịch vụ của chúng tôi đa dạng và không ngừng mở rộng như các dịch

vụ kho bãi, mua bán container các loại, dịch vụ vận tải, hỗ trợ khai thác trung tâm kho vận, cung cấp giải pháp quản lý chuỗi cung ứng,....

Về tốc độ phát triển: Từ chỗ chưa được biết đến trong thị trường Logistics Việt Nam, đến nay **Đối Tác Chân Thật** đã khẳng định được tên tuổi của mình trong lĩnh vực Logistics, trong đó có những dịch vụ của chúng tôi thuộc top dẫn đầu như các dịch vụ sửa chữa, cung cấp container, cho thuê kho bãi... Hiện nay, chúng tôi đang là đối tác của những tập đoàn lớn trên thế giới

như Maersk Lines, Hapag-Lloyd, NYK Logistics, CMA CGM, MSC...

Trong suốt hơn hai năm qua, dù tình hình kinh tế còn chưa thoát ra hẳn khỏi khủng hoảng nhưng với chiến lược phát triển hợp lý, chúng tôi luôn duy trì được tốc độ phát triển trên 50%. Những ngày mới khởi nghiệp ban đầu, vốn điều lệ của công ty chỉ có 6 tỷ đồng. Chỉ sau 2 năm, vốn điều lệ công ty đã tăng gấp 2 lần. Đây là một con số rất ấn tượng chứng tỏ sự lớn mạnh của công ty.

Sản phẩm tiêu biểu của **Đối Tác Chân Thật** xoay mạnh vào các sản phẩm cung cấp giải pháp Logistics. Đây là một thị trường rất tiềm năng vì phần lớn các công ty toàn cầu đến Việt Nam chỉ chú trọng mua dịch vụ outsource chứ chưa nghĩ ngay đến các phương án đầu tư. Với lợi thế là người địa phương nên chúng tôi hiểu được bản sắc văn hóa và đặc tính thị trường, dịch vụ của chúng ta, cùng với sự kết hợp các tinh hoa công nghệ từ các nước tiên tiến trên thế giới để tạo ra một sản phẩm đặc thù kết hợp được tính địa phương và các kiến thức, công nghệ mới của thế giới làm hài lòng khách hàng.

3. ĐỂ ĐỐI TÁC CHÂN THẬT PHÁT TRIỂN LỚN

MẠNH NHƯ NGÀY HÔM NAY, THEO BÀ ĐIỀU GÌ ĐÓNG VAI TRÒ QUYẾT ĐỊNH NHẤT?

Bà Vũ Thị Tú Uyên: Đối với **Công ty Đối Tác Chân Thật**, nhân tố con người là quan trọng nhất. Chúng tôi hãnh diện vì có được một đội ngũ cán bộ công nhân viên trẻ trung, đầy nhiệt huyết, năng động, sáng tạo và hết mình vì công ty. Với độ tuổi trung bình dưới 25 tuổi, đây là những con người khát khao cống hiến. Tuy nhiên, con người không chưa đủ mà chúng ta còn phải hướng dẫn, đào tạo, bồi dưỡng. Đội ngũ CBCNV ở **Công ty Đối Tác Chân Thật** luôn được đào tạo để nâng cao chất lượng chuyên môn nghiệp vụ nhằm mang lại cho khách hàng chất lượng phục vụ tốt nhất.

Chúng tôi cũng không quên sự hỗ trợ của các đối tác đối với **Công ty Đối Tác Chân Thật**. Bởi những lúc khó khăn nhất họ vẫn luôn sát cánh cùng chúng tôi.

4. HIỆN NAY, THỊ TRƯỜNG LOGISTIC VIỆT NAM PHÁT TRIỂN RẤT SÔI ĐỘNG VỚI KHOẢNG GẦN 1.200 CÔNG TY VÀ SỰ CẠNH TRANH CÙNG NGÀY Càng Gay Gắt. VẬY BÀ CÓ THỂ CHO BIẾT ĐIỂM KHÁC BIỆT NÀO



LÀM NÊN GIÁ TRỊ THƯƠNG HIỆU CỦA CÔNG TY ĐỐI TÁC CHÂN THẬT SO VỚI CÁC CÔNG TY KHÁC HAY KHÔNG?

Bà Vũ Thị Tú Uyên: Có rất nhiều công ty chỉ chú trọng đến sự phát triển công nghệ, xem đó là điểm khác biệt duy nhất với các công ty khác. Chúng tôi lại không nghĩ vậy. Công nghệ là một yếu tố rất quan trọng song chưa đủ. Ta mua được công nghệ tiên tiến thì người khác cũng có thể mua được công nghệ tiên tiến đó. Vì thế, ngoài việc không ngừng đổi mới công nghệ tiên tiến, hiện đại, **Công ty Đối Tác Chân Thật** còn khẳng định sự khác biệt bằng sự đoàn kết, nhất trí trong tập thể công ty. Điểm khác biệt của chúng tôi là đào tạo, hướng dẫn anh chị em thành một tập thể thống nhất. Ngoài ra, những gì chúng tôi cam kết, chúng tôi luôn thực hiện cho bằng được. Dù biết rằng ngày mai, chúng

tôi đi vào khó khăn thì việc hôm nay chúng tôi vẫn sẽ hoàn thành. Trong hoạt động kinh doanh của mình, **Công ty Đối Tác Chân Thật** luôn đặt chữ "Tín" lên hàng đầu.

5. XIN BÀ CHO BIẾT ĐỊNH HƯỚNG TRONG THỜI GIAN TỚI ĐỂ NÂNG CAO HƠN NỮA VỊ THẾ CỦA CÔNG TY ĐỐI TÁC CHÂN THẬT?

Bà Vũ Thị Tú Uyên: Để tạo những bước đột phá, chúng tôi đã vạch ra những định hướng trong ngắn hạn, trung hạn và dài hạn cho sự phát triển công ty.

Về ngắn hạn, chúng tôi đang triển khai quy trình chất lượng theo tiêu chuẩn ISO 9001:2008 do Bureau Vitas chứng nhận. Dự kiến chậm nhất đầu tháng 3-2012 chúng tôi sẽ được cấp giấy chứng nhận này. Đây là tâm huyết của tất cả cán bộ công nhân viên của công ty. Từ ngày thành lập đến nay, chúng tôi luôn hệ thống hóa thực hiện theo

quy trình hoạt động chuẩn SOP (Standard Operating Procedure). Chúng tôi cũng đặt mua phần mềm quản lý doanh nghiệp ERP, quản lý toàn bộ ứng dụng phần mềm theo con số nhằm hạn chế các công việc giấy tờ.

Về trung hạn, chúng tôi đang tham gia thực hiện dự án đầu tư xây dựng khai thác 10 hecta đất ở Bình Dương để làm Trung tâm Logistic hiện đại. Trong tương lai đây sẽ là một trong những điểm nhấn quan trọng và là một trong những nguồn thu chính của chúng tôi. Cùng với đó, chúng tôi sẽ tập trung mở rộng thị trường, đầu tư thêm cơ sở vật chất và đội ngũ nguồn nhân lực phát triển theo chiều sâu. Chuẩn hóa tất cả các hoạt động của công ty theo tiêu chuẩn ISO để đến năm 2012 chúng tôi sẽ trở thành một trong hai nhà cung cấp dịch vụ container tốt nhất tại TP.HCM.

Về dài hạn, hiện nay **Công ty Đối Tác Chân Thật** đã có hai công ty con

là VICONSO và INSTINCO. Sắp tới khi trung tâm Logistics đi vào hoạt động sẽ có thêm một công ty con nữa. Trong tương lai, chúng tôi sẽ tập trung chuyên môn hóa vai trò của các công ty con, tham gia vào một phân khúc nhất định của thị trường Logistics. Khi đó, các công ty con sẽ thực hiện những công đoạn chuyên nghiệp hóa nhất định trong các dự án của công ty. Đồng thời, chúng tôi cũng sẽ cổ phần hóa các công ty con để tạo bước phát triển đột phá cho toàn thể công ty.

Ngoài kế hoạch chung cho sự phát triển của công ty, chúng tôi đồng thời chú trọng nâng cao đời sống của anh em công nhân để họ yên tâm gắn bó lâu dài cùng sự phát triển của công ty, tạo môi trường làm việc thoải mái để họ phát huy tối đa khả năng của mình.

6. NGÀY NAY, VĂN HÓA CÔNG TY ĐANG RẤT ĐƯỢC CHÚ TRỌNG.

CBCNV Chân Thật / Tân
Thuận CY năm 2010



Đội ngũ sửa chữa và bảo trì container tại Sotrans năm 2011

VẬY BÀ CÓ THỂ CHO BIẾT NHỮNG ĐIỂM NHẤN TRONG VĂN HÓA CÔNG TY MÌNH NHƯ THẾ NÀO KHÔNG?

Bà Vũ Thị Tú Uyên: Xây dựng văn hóa công sở luôn là một vấn đề được ban lãnh đạo công ty **Đối Tác Chân Thật** đặc biệt quan tâm. Đây là những giá trị đặc biệt, là tài sản vô hình nhưng quan trọng như những tài sản khác của công ty. Nó là nội lực tạo nên sức cạnh tranh và là một điểm nhấn khác biệt của **Đối Tác Chân Thật** so với các công ty khác.

Chúng tôi tạo nét riêng cho văn hóa công ty mình nhưng cũng tránh lặp lại, đi ngược lại những phong tục tập quán của dân tộc và quan trọng nhất là đảm bảo tính đồng nhất xuyên suốt các bộ phận trong công ty. Văn hóa của **Đối Tác Chân Thật** đó chính là sự đoàn kết của cả một tập thể trong một đại gia đình theo phương châm "KHI CHÚNG TA CÙNG

NHAU, KHÔNG GÌ LÀ KHÔNG CÓ THỂ".

Ngoài ra, chúng tôi còn thường xuyên tổ chức các chương trình thể thao, văn nghệ và các sinh hoạt khác để tăng tính kết nối của các thành viên trong đại gia đình **Đối Tác Chân Thật**. Mỗi năm đều có Giải bóng đá, team building, hoặc 3 tháng 1 lần chúng tôi tổ chức các bữa ăn gia đình.

Các phong trào của Công đoàn, Đoàn thanh niên, kỷ nghỉ hàng năm đều được duy trì một cách đều đặn. Đồng thời, BGD công ty luôn chú trọng quan tâm đến đời sống của CBCNV. Những gia đình có hoàn cảnh khó khăn hoặc gặp chuyện không may đều được lãnh đạo công ty tận tình hỏi thăm và giúp đỡ. Các dịp lễ, Tết đều có chính sách khen thưởng xứng đáng nhằm khuyến khích anh chị em nhân viên.

XIN CẢM ƠN BÀ VỀ NHỮNG CHIA SẺ TRÊN!

Xuân Nghi



Đội ngũ sửa chữa & bảo trì container tại Sotrans CY



CBCNV Trung tâm khai thác Chân Thật Sóng Thần năm 2011

GENUINE PARTNER GROUP Non Stop Development

AFTER TWO YEARS BUILDING AND GROWING, GENUINE PARTNER GROUP (GPC) HAS BEEN MARKED WITH REMARKABLE MILESTONES, AFFIRMING THE RISE OF A YOUNG COMPANY. BELOW ARE SOME THOUGHTS SHARED BY MS. VŨ THỊ TÚ UYÊN, GENERAL DIRECTOR FROM GPC ABOUT THE JOURNEY OF DEVELOPMENT OF HER COMPANY

CAN YOU SHARE WITH US HOW THE FIRST DAYS OF GPC WERE?

Ms. Vũ Thị Tú Uyên: the idea to establish **Genuine Partner Group** had been formed since 2007. Since then, we had carried out all necessary steps to prepare for the company's establishment. Yet this was the time when the world's financial crisis started, therefore many people hesitated to invest in a new business. However, with a strong belief in the development of Vietnam's Logistics market, coupled with the determination and unity of Board of Managers, **Genuine Partner Group** was officially founded.

Our brand name has

some meaning: Genuine in Microsoft version stands for authentic, Partners means ally and Group stands for many logistics-related companies. In Vietnamese our brand name was "Đồng hành", which means "We are by your side where ever you are." However, our Vietnamese brand name was not accepted by the Department of Planning and Investment of HCMC. So we use our Vietnamese brand name as "**Đối Tác Chân Thật**".

GPC has been through countless difficulties in its first days. Our facility by that time was just a deserted piece of land in Bình Dương to build up a depot and a warehouse. Our company's office

was just about 20m2 with a small truck. The first employee of our company included only the co-founders and two employees. At working sites, there were a few collaborating workers to operate the depot.

At the beginning, **GPC** had only one Chinese partner and our first customer was Maersk Line, then Hapag Lloyd, CMA CGM and other shipping lines. To uphold and support the original business structure, we had also worked as an air-ticket agent.

HOW HAS YOUR COMPANY GROWN UP SO FAR?

Ms. Vũ Thị Tú Uyên: After two years of building

and growing, **GPC** now has achieved some crucial developments.

In terms of human resources, we have quickly grown from a few employees to more than 100 official employees, more than 80 stevedores and seasonal employees.

In terms of facility, from a 20m2 office and one depot, **GPC** now has four owned depots in HCMC area and Bình Dương province and one depot in Hải Phòng. **GPC** has also expanded with two subsidiaries, VICONSO and INSTINCO. Our company's scope of services has been expanded from depot and air-ticket services to a wide range of services in warehousing, container trading, transportation,

supporting operation of logistics center, providing solutions in supply chain management, etc.

In terms of development, **GPC** has been growing up to achieve a strong position in logistics, being known with top services in container repairing and supplying, warehouse leasing, etc. We're now in partnership with the world's top shipping companies such as Maersk Lines, Hapag-Lloyd, NYK Logistics, CMA-CGM, MSC, etc.

During the last two years, despite the economic crisis, we have managed to maintain our growth at 50% based on a reasonable growing strategy. Our capital at the first days of establishment

was just 6 billion vnd. After two years, the number has grown up doublely.

GPC's main products focused on providing logistics solutions. This is a very potential market as most global companies doing business in Việt Nam outsource their logistics services but not focusing in investment for these services. With the advantages of a local company, understanding the culture and market's features we can combine the modern technologies from advanced countries to create genuine products to satisfy all customers' requirements.

IN YOUR OPINION, WHAT ARE THE CRUCIAL FACTORS



Chân Thật - Song Than Operation Center

THAT MAKE A STRONG GPC TODAY?

Ms. Vũ Thị Tú Uyên: in **GPC**, human factor is the most important. We are proud of our professional team of young and enthusiastic people, who are very creative and completely committed to the company. With the average age of 25, these people have a strong desire to devote to their career. However, those characters are not enough to make a good employee, they always need proper guiding, training and education. **GPC's** employees have always been trained to upgrade their professional skills for one purpose: to provide our customers the best services.

The support from our partners is also a crucial factor of our success. Our partners are always by our side even in the worst time.



Manufacturing container at Viconso Depot

VIỆT NAM'S LOGISTICS MARKET HAS BEEN GROWING WITH MORE THAN 1,200 COMPANIES AND MORE COMPETITION. CAN YOU TELL US THE DIFFERENTIA THAT MAKE UP THE BRAND NAME GPC?

Ms. Vũ Thị Tú Uyên: Many companies only focus on developing technology and consider it their differentia. Here in **GPC**, we don't think so. Technology is a very important factor, yet it alone isn't enough because anyone can buy new technology. Therefore, beside innovating with modern and advanced technology, **GPC** makes it difference with unity and solidarity among people of the company. Our employees are trained to work as a united entity. Moreover, we always fulfill what we have committed

in all situations. In doing business, "TRUST" is our first criteria.

CAN YOU PLEASE SHARE WITH US GPC NEXT STEPS TO ENHANCE ITS POSITION IN THE MARKET?

Ms. Vũ Thị Tú Uyên: In order to make breakthroughs, we have outlined our short-term, middle-term and long term plans for **GPC**.

In short-term, we are deploying a quality process of ISO 9001:2008 classified by Bureau Vitas. The certificate for this process is expected to be granted by January, 2012. This is the effort of the whole company to operate under SOP (Standard Operating Procedure). We have also implemented the ERP business management software to limit the paper works.



Employees of Head-Quarter at Christmas 2011



Container maintenance & Repairing team



Employees of sales dept.



Opening ceremony at Paragon 2011

In middle term, we are now engaged in an investment project to build and operate a modern 10 ha logistics center in Binh Duong province. This will be our core competence and will be the main source of our revenue. Besides, we will focus on expanding our market share, investing more in infrastructure and human resources. Standardizing all company's operation under ISO, by 2012, we aim to be one of the two best container service providers in HCMC.

In the long run, now **GPC** has two subsidiaries, **VICONSO** and **INSTINCO**. When our logistics center is in operation, we will have another subsidiary. The roles of each subsidiary will be specialized and assigned to certain sectors of logistics market. Our subsidiaries will carry out different stages of company's project. Our subsidiaries will also be equitized to be able to develop strongly.

While focusing on company's development, **GPC** also make efforts to bring our employees' income to new levels so that they are able to devote to the company's growth. A comfortable working environment for our employees is also very important at **GPC**.

TODAY, A COMPANY'S CULTURE PLAYS A CRITICAL ROLE. CAN YOU SHARE WITH US SOME OF THE HIGHLIGHTS IN YOUR COMPANY'S CULTURE?

Ms. Vũ Thị Tú Uyên: The Board of Managers in **GPC** always have special concerns in building up the company's culture. It has an invisible value, yet as important as other assets of the company. It's our inner strength and out differentiate **GPC** in comparison with other companies.

We have created the specialty for our company's culture, but not

too peculiar nor against Vietnamese traditions. The most important is that our company's culture is carried thoroughly in all departments. **GPC's** culture is the united spirit of a big family with the philosophy: "Together, nothing is impossible".

We also have various kinds of teambuilding activities, an annual football tournament as well as family dinners every three months.

Activities of the Union, Youth Union and yearly vacations are all regularly carried out. Besides, our Board of Managers take really good care of our employees. Those whose family suffered from unfortunate incidents always receive well support from the company. Our rewarding policy on the occasion of holidays or New Year Holidays so far has been very encouraging to the whole staff.

THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR SHARING.



CHẤT LƯỢNG NGUỒN NHÂN LỰC QUA TỪNG THỜI KỲ

Thành lập từ giữa năm 2009, với số lượng nhân viên làm việc tại văn phòng chính là 02 người chưa tính các cổ đông sáng lập, nhưng chỉ sau hơn hai năm số nhân viên của **Công ty Cổ Phần Đối Tác Chân Thật (Đối Tác Chân Thật)** đã tăng lên đến hơn 100 người với trình độ chuyên môn cũng như tay nghề cao. Nguồn nhân lực chất lượng cao tăng nhanh xuất phát từ việc Ban lãnh đạo của **Đối Tác Chân Thật** đã nhận thức đúng giá trị quý giá

của nguồn nhân lực, kết hợp với quy mô hoạt động của công ty, và đã không ngần ngại đầu tư vào yếu tố cốt lõi này. Sự tích hợp chiến lược nguồn nhân lực với mục tiêu của công ty trong thời gian qua đã mang lại tăng trưởng vượt bậc cho **Đối Tác Chân Thật**.

NGUỒN NHÂN LỰC: TÀI SẢN CỐT LÕI

Khi quyết định thành lập công ty, Ban lãnh đạo của **Đối Tác Chân Thật** nhận thức rất rõ về sự biến động mạnh mẽ của nền kinh tế thị trường hiện nay, cũng như

tính chất khốc liệt của cạnh tranh trong môi trường kinh doanh bất ổn, nên đã chọn cách quản trị theo phương thức tiếp cận hiện đại. Phương thức này giúp **Đối Tác Chân Thật** thích ứng hiệu quả với sự biến động của mọi môi trường và đạt được lợi thế cạnh tranh trong dài hạn. Trong các lợi thế đó nguồn nhân lực được **Đối Tác Chân Thật** xem là yếu tố căn bản, là tài sản cốt lõi mang giá trị bền vững nhất.

Xác định nguồn nhân lực là yếu tố quyết định, nên Ban lãnh đạo của **Đối Tác**

Chân Thật đã chú trọng đầu tư xây dựng một hệ thống quản trị nguồn nhân lực toàn diện, đưa ra sơ đồ tổ chức rõ ràng với những hoạch định nguồn nhân lực đảm bảo đúng người, đúng việc, xây dựng hệ thống kiểm tra năng lực bằng các biện pháp đo lường khác nhau để đánh giá hiệu quả, thực trạng sử dụng nguồn lao động tại công ty cũng như để hoạch định chế độ lương, thưởng.

Song song với việc xây dựng hệ thống quản trị, việc định hướng và tìm kiếm nguồn nhân lực theo hoạch định cũng được **Đối Tác Chân Thật** đề cao. Lúc công ty ra đời chỉ có 02 nhân viên nhưng Ban lãnh đạo của **Đối Tác Chân Thật** đã không vội vàng tuyển dụng ồ ạt, mà đưa ra chiến lược tuyển dụng

cụ thể, có chọn lọc theo từng bước mở rộng quy mô, lĩnh vực kinh doanh của công ty. Theo bà Lữ Ngọc Phụng – Nguyên Trưởng phòng nhân sự của **Đối Tác Chân Thật**: “Các dịch vụ logistics **Đối Tác Chân Thật** cung cấp khá đa dạng, nên công ty có rất nhiều các bộ phận khác nhau. Vì thế, việc tuyển dụng cũng được công ty chia nhỏ theo từng bộ phận như: kế toán, kinh doanh, marketing, hành chính, tiếp vận, kho bãi, vận chuyển,...” và sàng lọc theo từng cấp để đánh giá đúng năng lực của ứng viên. Tất cả các ứng viên đều phải trải qua hai vòng phỏng vấn chính của **Đối Tác Chân Thật**. Vòng một họ sẽ được thử khả năng chuyên môn, nghiệp vụ, tay nghề,... với từng trưởng bộ phận chuyên trách, nếu đạt thì phòng Nhân sự sẽ phỏng vấn lần hai và đưa ra kết quả tuyển dụng”.

Chính vì có một chiến lược quản trị nguồn nhân lực hợp lý được kết hợp hài hòa với công tác tuyển dụng nên chỉ sau hơn hai năm, từ con số 02 nhân viên nay **Đối Tác Chân Thật** đã có hơn 100 nhân viên chất lượng cao, đồng đều. Trong đó có 30 nhân viên cao cấp, trung cấp và trên 70 nhân viên kỹ thuật với 78% trong số họ đến từ ngành hàng

hải của các trường đại học, cao đẳng trong cả nước.

Đề cập đến đội ngũ nhân lực mà Công ty đang có, Bà TGD Vũ Thị Tú Uyên hào hứng cho biết: “Bằng cách tuyển dụng có chọn lọc, **Đối Tác Chân Thật** đã tìm được một đội ngũ nhân viên có trình độ chuyên môn cao, tận tâm và luôn tràn đầy nhiệt huyết”.

TRẦN TRỌNG CHẤT XÂM ĐỂ THÀNH CÔNG

Với quan điểm xem nguồn nhân lực là tài sản cốt lõi, nên việc đầu tư vào nguồn nhân lực được Ban lãnh đạo **Đối Tác Chân Thật** coi là chiến lược đầu tư cho thành công trong tương lai. Vì thế, không chỉ chú trọng vào việc tuyển dụng, **Đối Tác Chân Thật** còn đẩy mạnh công tác đào tạo nhằm giúp các nhân viên hoàn thiện kỹ năng, kiến thức, đáp ứng các yêu cầu và thách thức ngày càng cao của công việc. Bên cạnh đó, Ban lãnh đạo của **Đối Tác Chân Thật** cũng luôn cố gắng tạo ra môi trường làm việc văn minh, hiện đại, đồng thời đưa ra những giải pháp thu hút và giữ chân nguồn nhân lực tài năng.

Theo bà Lữ Ngọc Phụng, để làm tốt được công tác đào tạo nguồn nhân lực hiện có ở những thời điểm nhất định, **Đối Tác Chân Thật** đã kết hợp với việc

đánh giá chất lượng nguồn nhân lực hàng tháng nhằm nhận diện những kỹ năng, kiến thức nhân viên còn yếu để bồi dưỡng kịp thời.

Về đào tạo, **Đối Tác Chân Thật** chú trọng đào tạo chuyên sâu vào từng bộ phận, phòng ban, hướng đến mục tiêu tối ưu hóa nguồn lao động, tạo ra đội ngũ nhân viên đa năng, chất lượng cao. Trước tiên, ở tất cả các bộ phận, công ty đẩy mạnh đào tạo theo phương thức truyền đạt kinh nghiệm, kỹ năng từ cấp trên xuống cấp dưới. Các nhân viên trong cùng bộ phận sẽ được luân chuyển công việc cho nhau trong khoảng từ 3 – 6 tháng để hiểu rõ về công việc của bộ phận mình và tham gia giải quyết mọi vấn đề nếu trong bộ phận có người nghỉ phép.

Bên cạnh đó, công ty cũng thường xuyên cập nhật những chương trình nghiệp vụ chuyên ngành mới và cử nhân viên đi học hoặc mời chuyên gia về dạy. Công ty đã kết hợp với đơn vị Vietnam Easy Ship thiết kế và mở ra các khóa học định kỳ cho đội ngũ nhân viên về nghiệp vụ trong lĩnh vực hàng hải, logistics, bảo trì, sửa chữa container, kỹ năng kinh doanh,...

Năm 2010, công ty cập nhật phần mềm Misa cho bộ phận kế toán và mời chuyên gia về hướng dẫn cho các nhân viên sử dụng phần mềm này. Đội ngũ

nhân viên nội ngành cũng đang được công ty cử đi học chương trình IICL – Giám định container quốc tế, và sang đầu năm 2012, công ty sẽ mời chuyên gia về giảng dạy chương trình này cho nhân viên ngay tại các cơ sở của công ty theo định kỳ 3 tháng/ 1 lần.

Ngoài ra, đối với những hội thảo chuyên ngành, công ty cũng thường xuyên cử cán bộ công nhân viên tham dự để để nắm bắt và học hỏi thêm kinh nghiệm từ các công ty đối tác và khách hàng.

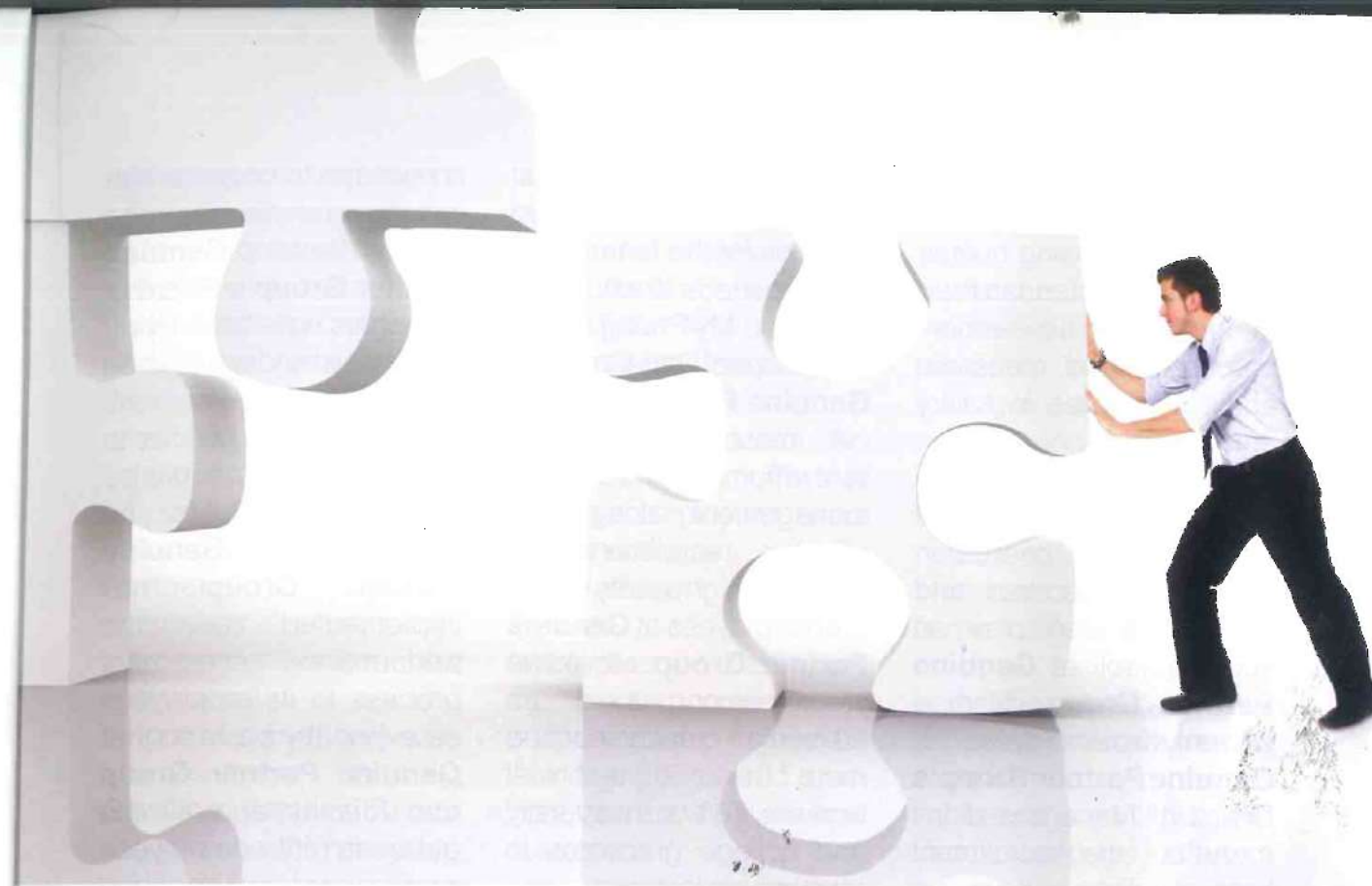
Về công tác đánh giá chất lượng nguồn nhân lực, công ty tiến hành hàng tháng, xếp loại hiệu quả làm việc theo các bậc thang A, B, C,... Các nhân viên trong từng bộ phận sẽ đánh giá lẫn nhau trên tinh thần thẳng thắn và xây dựng. Sau đó các trưởng phòng nhận xét và báo cáo lên cấp lãnh đạo. Riêng đối với các nhân viên kỹ thuật, ngoài việc xếp loại hàng tháng thì 3 tháng công ty lại tổ chức thi tay nghề một lần, lấy kết quả để đánh giá bậc thợ.

Công tác đánh giá chất lượng nguồn nhân lực không chỉ giúp **Đối Tác Chân Thật** kịp thời bổ sung kiến thức cho nhân viên, mà còn giúp Ban lãnh đạo công ty đưa ra được những chiến lược sử dụng nguồn nhân lực cũng như chế độ lương, thưởng phù hợp, xứng đáng với năng lực của đội ngũ nhân viên trong công ty.

Theo bà Vũ Thị Tú Uyên: “Đánh giá chính xác và đầy đủ chất lượng nguồn nhân lực đã giúp **Đối Tác Chân Thật** định giá được tài sản vô hình một cách hiệu quả và giành lợi thế trong các cuộc đàm phán. Tuy nhiên, trong quá trình thực hiện quản trị nguồn nhân lực, việc xúc tiến đào tạo lại cho toàn bộ nhân viên ở các bộ phận, phòng ban khác nhau cũng đã khiến Ban lãnh đạo công ty gặp không ít khó khăn vì mất nhiều thời gian và phức tạp, nhất là vào năm 2010 khi số lượng nhân viên phát triển khá nhanh. Ban đầu, công ty đã phải thay đổi nhiều chiến lược đào tạo mới tìm thấy được hình thức đào tạo phù hợp với điều kiện, môi trường làm việc mở cửa của công ty - nơi nhân viên có thể tự do sáng tạo dựa trên những kiến thức có sẵn để tạo ra những giá trị gia tăng hiệu quả. Hiện nay, tốc độ phát triển nhanh cả về chất lượng dịch vụ và quy mô đang buộc công ty tái cơ cấu hệ thống quản trị nhân sự để thúc đẩy tái cấu trúc doanh nghiệp”.

Nhìn vào tỷ lệ 6% nhân viên nghỉ việc, bà Vũ Thị Tú Uyên cho biết thêm: “Tôi luôn hãnh diện là đội ngũ nhân viên của **Đối Tác Chân Thật** có độ tuổi trung bình dưới 25, nhưng đã luôn sát cánh cùng Ban lãnh đạo công ty vượt qua những thách thức để đi đến thành công”.

Phoenix Lữ



HUMAN RESOURCE QUALITY THROUGH VARIOUS STAGES OF DEVELOPMENT

Founded in 2009, aside from the co-founders, there were initially two employees at **Genuine Partner Group**. But only after two years, the number of Genuine Partner Group's staff has increased to 100 professional and skilled personnel. This is the result of a right awareness to the value of human resource from **Genuine Partner Group's** Board of Managers, combined with the proper investment for this vital resources. The

successful integration of human strategy and company's objectives has resulted in a robust growth of **Genuine Partner Group**.

HUMAN RESOURCE: THE CORE ASSET

Together with the decision to establish **Genuine Partner Group**, the Board of Managers were highly aware of the turbulent market as well as the harsh competition. That is why they have chosen the modern approach in business management. This approach has helped

Genuine Partner Group effectively adjust to changes in any environment and gain competitive advantages in the long term. Among these advantages is its human resources, which is considered as a basic factor, the core asset consisting of sustainable values.

Identifying human resource as a core factor, **Genuine Partner Group's** Board of Managers has built up a comprehensive system to manage its human resources: a clear organizational diagram, modern and accurate

checking system, efficient and effective policies in using and planning human resources, standardized performance assessment processes and measures and fair policies in salary and reward.

In line with building up an efficient management system, the orientation for human resource and recruitment also play an important roll at **Genuine Partner Group**. Starting with only two employees, yet **Genuine Partner Group's** Board of Managers didn't carry out the recruitment hastily. They have a specific and selective strategy for recruitment in line with the company's strategies for development. "**Genuine Partner Group** offer various logistics services. The company has many departments. Therefore, our recruitment is carried out according to each department: accountant, sales, marketing, administration, logistics, warehousing, transportation, etc. Candidates are carefully selected through various levels for an accurate assessment. All candidates have to go through two interview stages. In the first stage, their professional skills are tested by the head of each department. Only after passing this stage will they be interviewed by

Personnel Department at the second stage the final decision for the recruitment will be made then," said Ms. Khuu Mỹ Phụng, Head of Personnel Department at **Genuine Partner Group**.

A reasonable strategy in human resource management along with effective recruitment has created a high quality staff of 100 employees at **Genuine Partner Group** within two years, among them are 30 senior employees and more than 70 technical workers, 78% are university and college graduates in maritime major.

Talking about the current staff, Ms. Vũ Thị Tú Uyên happily said: "By selective recruitment, we can now boast of our professional, loyal and dynamic employees."

INTELLIGENCE APPRECIATION FOR SUCCESS

Considering human resource the core asset of **Genuine Partner Group**, human investment is a strategic investment for future success at **Genuine Partner Group**. Not only focusing in new employee recruitment, **Genuine Partner Group** has also enhanced its training programs so that its employees are able to improve and upgrade their professional skills and

knowledge to cope up with increasing challenges in the industry. Besides, **Genuine Partner Group's** Board of Managers have been trying to create a modern, friendly working environment, applying various policies to attract more professionals.

According to Ms. Lữ Ngọc Phụng, **Genuine Partner Group** has implemented the performance assessment process to its employees on a monthly basis so that **Genuine Partner Group** can identify and fill the gaps in its employees professional skills and knowledge accordingly.

In terms of training, **Genuine Partner Group** focuses in specific training for each department, aiming to optimize the utilization of its human resource, building a versatile skilled employees. Firstly, at every department, the main approach is of skill experience passing from

senior to junior. Job rotation on each department has been implemented to make each employee understand the objective and responsibility of their department. This will avoid the department to be paralyzed in case some employees are on leave.

Moreover, **Genuine Partner Group's** employees frequently take part in various new professional training programs and in-house courses.

Recently, **Genuine Partner Group** has worked with Vneasyship to design and hold regular training courses for their staff in maritime, logistics, container repairing and maintenance, business skills, etc.

In 2011, the software Misa has been adopted in accounting department with instruction from experts. At the moment, **Genuine Partner Group's** employees are taking

part in an IICL (Institute of International Container Lessors) program - International container inspection. And early in 2012, experts of this program will be invited to conduct regular in-house courses for **Genuine Partner Group's** employees every three months.

In addition, **Genuine Partner Group's** employees often participate in various conferences in the industry to update their knowledge and learn from other companies and customers.

In terms of human knowledge assessment, employees' performance is classified on scale of A, B, C, ... every month. Colleagues in the same department will do the assessment for one another constructively, then the head of each department will do his/her own assessment and report to the Board of Managers. The technical employees particularly have another skill competition every three months to classify their grades.

An efficient human assessment has assisted **Genuine Partner Group** to complement its employees' knowledge and implement proper strategies for human utilization. Salary and rewards are updated according to the performance of each employee.

Ms. Vũ Thị Tú Uyên said, "Our accurate and comprehensive human assessment has helped us to evaluate our precious invisible asset and gain advantages in negotiations. However, during our process of managing human resource, the Board of Managers initially faced some difficulties in re-training the employees from different departments, especially in 2010 when the number of our employees increased quickly. We had to change different training strategies and finally found out a suitable approach that goes along well with our open working environment, where our staff can be creative on their founding knowledge to make added values effective. Today, our enormous growth in both services and scale makes **Genuine Partner Group** re-organize our human management system to restructure the company."

With only 6% of quitting employees, Ms. Vũ Thị Tú Uyên said, "I'm always proud of our young employees with the average age under 25. These are young but loyal employees, who have been always standing by the Board of Managers to overcome any difficulties to succeed."



GPC – MỤC TIÊU PHÁT TRIỂN VÀ THƯƠNG HIỆU

Thương hiệu và sự tin nhiệm từ các hãng tàu lớn trên thị trường logistics Việt Nam của Đối Tác Chân Thật trong hơn ba năm phát triển là thành quả của những phấn đấu không ngừng của tập thể GPC khi thực hiện những chiến lược, bước đi định hướng quan trọng của CEO với phương châm “KHI CHÚNG TA CÙNG NHAU, KHÔNG GÌ LÀ KHÔNG CÓ THỂ”.

Mr. Henry - Huỳnh Quốc Hải

NGON LỬA ĐAM MÊ

20 tháng đồng hành cùng tập thể trên con tàu mang tên Đối Tác Chân Thật và tôi vinh dự được là một thành viên trên con tàu đó. Từ một chiếc xuồng ba lá, nay GPC đã phát triển và thay đổi toàn diện thành 1 con tàu lớn đầy kiêu hãnh. Và tôi cũng trưởng thành cùng GPC, vượt qua bao khó khăn, thử thách cũng như vượt lên chính bản thân mình để đạt được những hoài bão tôi luôn mơ ước bằng ngọn lửa đam mê công việc, được nuôi dưỡng từ sự hỗ trợ của cả gia đình GPC.

Ms. Tracey - Huỳnh Thị Tú Phương

TỰ HÀO VỚI GPC

Đây là cảm nhận của tôi khi được làm việc trong môi trường chuyên nghiệp của một công ty có tầm ảnh hưởng đến quá trình dịch vụ tiếp vận hàng hải của Việt Nam. Tôi tự tin cùng toàn thể nhân viên công ty hướng đến tương lai, đưa thương hiệu Đối Tác Chân Thật bay xa và cao hơn nữa dưới sự lãnh đạo tài trí của Ban giám đốc cùng tinh thần đoàn kết một lòng của gia đình Đối Tác Chân Thật.

Mr. Lê Tấn Trung

CHIA SẺ CỦA CÁC CBCNV CHỦ CHỐT VỀ GPC

Là nhân viên người nước ngoài duy nhất tại công ty và cũng mới về công ty chưa được bao lâu nhưng điều làm tôi ấn tượng nhất chính là sự giúp đỡ nhiệt tình của các bạn đồng nghiệp Việt Nam. Họ rất thân thiện, nhiệt tình và đặc biệt rất thông minh và chuyên nghiệp trong xử lý công việc. Không chỉ giúp đỡ tôi trong công việc, họ còn giúp tôi hòa nhập với nền văn hóa Việt Nam. Tôi thật sự ấn tượng với môi trường làm việc chuyên nghiệp ở đây. Tôi nghĩ rằng tôi đã tìm được một ngôi nhà thứ hai của mình ở Đối Tác Chân Thật và chúng tôi sẽ làm việc cùng nhau để đạt được sự công nhận toàn cầu.

Ms. Jennifer Magsakay - Lapizar

Ngay sau khi tốt nghiệp trường Đại học Công Nghiệp TP.HCM vào tháng 8/2011, tôi về đầu quân cho Đối Tác Chân Thật. Điều tôi ấn tượng nhất ở đây chính là BGD luôn đánh giá và nhìn nhận đúng năng lực của nhân viên. Tại đây, mọi người được tự do phát huy hết khả năng của mình, có cơ hội để phát triển nghề nghiệp, khẳng định và hoàn thiện bản thân. Tất cả nhân viên ở bất kỳ vị trí nào cũng đều có cơ hội thăng tiến cao mà không bị giới hạn bởi vị trí, tuổi tác, thâm niên. Điều này có tác dụng cổ vũ rất lớn đối với chúng tôi để phấn đấu hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ, vì sự phát triển của công ty và cũng chính là sự phát triển của bản thân.

Mr. John - Nguyễn Xuân Bảo



Đối với cá nhân tôi, tình cảm đoàn kết và sẻ chia của tất cả các thành viên trong đại gia đình Đối Tác Chân Thật là một ấn tượng không bao giờ phai nhạt. Những chuyến đi chơi hàng năm, những hoạt động công đoàn của công ty đầy những thú vị, bất ngờ. Qua những sinh hoạt này, sợi dây cố kết mọi thành viên trong công ty lại càng bền chặt hơn bao giờ hết.

Ricky - Nguyễn Lộc Thanh

Gắn bó với công ty từ những ngày đầu mới thành lập đến nay và chúng kiến những bước trưởng thành cũng như thăng trầm của công ty, điều làm tôi xúc động nhất chính là sự quan tâm của BGD đối với đời sống anh em công nhân. Không chỉ quan tâm đến việc nâng cao thu nhập mà ngay cả những chuyện riêng trong gia đình như cưới hỏi, ốm đau hay khi gặp hoạn nạn đều nhận được sự hỏi thăm và giúp đỡ của BGD công ty. Ở Đối Tác Chân Thật, chúng tôi hài lòng với thu nhập của mình và yên tâm gắn bó lâu dài cùng công ty.

Nguyễn Gia Hùng

GENUINE PARTNER - NGÔI NHÀ THỨ HAI

Chỉ mới gia nhập Đối Tác Chân Thật hơn 1 năm nhưng đây là khoảng thời gian vô cùng ý nghĩa đối với tôi. Biết bao kỷ niệm, vui có, buồn có nhưng đến hôm nay tôi có thể tự hào nói với tất cả mọi người rằng “Tôi là một thành viên của đại gia đình Đối Tác Chân Thật”.

Nhìn vào những con số tăng trưởng ấn tượng qua từng năm, những ánh mắt hài lòng của các khách hàng đối với các dịch vụ của Đối Tác Chân Thật như là một lời khẳng định cho sự phát triển lớn mạnh và hướng đi đúng đắn của công ty trong những năm qua. Để đạt được sự thành công đó là chính là nhờ sự đơm hoa kết trái từ mồ hôi, công sức của cả tập thể đại gia đình Đối Tác Chân Thật.

Chặng đường phát triển của Đối Tác Chân Thật không phải là một con đường được trải toàn hoa hồng. Tôi còn nhớ có những giai đoạn do khủng hoảng chung của thị trường khiến tình hình kinh doanh gặp khó khăn, doanh thu sụt giảm nghiêm trọng. Nhưng điều đáng nhớ nhất là chúng tôi luôn sát cánh cùng nhau, đồng lòng để vượt qua khó khăn. Sức mạnh đoàn kết đã giúp chúng tôi đưa Đối Tác Chân Thật, mái nhà chung của tất cả các thành viên, vượt qua phong ba bão tố, vươn lên những tầm cao mới.

Và tôi sẽ nhớ, nhớ rất lâu những con người ở Đối Tác Chân Thật. Họ là những người không cùng quê quán, cũng không họ hàng thân thích gì nhưng có cùng mục tiêu là phát triển mình và phát triển Đối Tác Chân Thật. Với những con người ở đây, tôi cảm nhận được tình cảm ấm áp của một gia đình.

Chặng đường ngắn ngủi mà chúng tôi đã đi qua nhưng với những thành công đã đạt được sẽ là nền tảng vững chắc để giúp tôi và đồng nghiệp vững tâm hướng đến một tương lai tươi sáng của Đối Tác Chân Thật, một công ty xứng tầm khu vực, và tôi tin tưởng một ngày không xa, Đối Tác Chân Thật sẽ là một trong những ngôi sao sáng nhất trên bầu trời Logistics Việt Nam.

Ms. Phoenix - Lữ Ngọc Phụng



EMPLOYEE'S INSIGHT

GPC – GROWING FOR A STRONG BRAND NAME

Brand name and the trust from major shipping lines in Vietnam's logistics market for Genuine Partner Group is the achievement of non-stop efforts of everyone in Genuine Partner Group, following the directions and strategies of CEO under the philosophy: "Together, nothing is impossible".

Mr. Henry - Huỳnh Quốc Hải

THE FIRE OF PASSION

For 20 months I have had the honor to sail with everyone here, on Genuine Partner Group vessel. Genuine Partner Group has grown up from a small boat to an upright, mighty large ship. I also find myself grown up with Genuine Partner Group, overcoming countless of challenges and overcoming ourselves to reach our dreams by the fire of passion to our work, the fire that is fostered by the whole family of Genuine Partner Group.

Ms. Tracey - Huỳnh Thị Tú Phương

I'M PROUD TO BE PART OF GENUINE PARTNER GROUP

This is the feeling I have when I'm working at Genuine Partner Group, at a professional environment of a company that plays an important role in Vietnam's maritime logistics industry. I have confidence in myself and the whole company toward the future to bring our brand name to new levels under the leadership of our BOD and the solidarity of everyone in Genuine Partner Group.

Mr. Lê Tấn Trung

GENUINE PARTNER GROUP - FRIENDLY, DYNAMIC COLLEAGUES

As a new and only foreign employee at Genuine Partner Group, I'm most impressed by the enthusiastic support from my Vietnamese colleagues. They're friendly, dynamic and able to handle their responsibilities in a very intelligent and professional manner. Not only

helping me at work, they help me to integrate with Vietnamese's culture as well. The professional working environment here is very impressive. I think I've found my second home and we will work together to achieve the global recognition.

Ms. Jennifer Magsakay - Lapizar

Right after graduating from Ho Chi Minh City University of Industry, I've been working for Genuine Partner Group ever since. That impressed me the most here is the fair assessment and recognition of the Board of Managers about the employees' capability. Here at Genuine Partner Group, we have chances to perfect our capability and skills. Any employee at any position is given chances to promote without limits of ages or status. This is a great encouragement for us to try our best to fulfill our job in a perfect way as the development of Genuine Partner Group is also the development of ourselves.

Mr. John - Nguyễn Xuân Bảo

Personally, I'll never forget the solidarity and sharing spirit of everyone from Genuine Partner Group. Our annual trips and union activities are always interesting and full of surprises. By these team-building activities, members from Genuine Partner Group are getting closer and closer together.

*Mr. Nguyễn Lộc Thanh, Manager of Warehouse Leasing
Department*

Having been working for Genuine Partner Group since the very first days of the company, seeing all its ups and downs, what rocks me to my core is the care of our Board of Managers for the employees. They are not only consistently making efforts to raise our income but also support our personal life, from marriage, sickness to unfortunate incidents. Here at Genuine Partner Group, we're satisfied with our income and happy to engage with the company in long term.

Mr. Nguyễn Gia Hùng, worker from MNR team

GENUINE PARTNER GROUP – MY SECOND HOME

I've just joined Genuine Partner Group for one year. But this is a meaningful time with so many memories. And today, I can proudly say to everyone, "I'm a member of Genuine Partner Group family".

Our impressive growing rate, the satisfactions from our customers is the confirmation for the strong growth and right direction of Genuine Partner Group. This success is the blossom from endless efforts of the whole group.

The growing path of Genuine Partner Group isn't covered with roses. I still remember the time when the market was in crisis, the business was in critical situation and our revenue sharply decreased. No matter whatever, we held on together to overcome every obstacles. The power of solidarity and unity has helped us to sail through stormy billows and rise to new levels.

And I will keep in my memories the people from Genuine Partner Group. We are neither from the same village nor relatives, but we have the same goal to perfect ourselves, to perfect Genuine Partner Group. I can feel the warmth of a family from people of Genuine Partner Group.

We've just been through a short part on our growing journey, but our success will be our firm base for me and my dear colleagues to look to a bright future for Genuine Partner Group, a regional company. I have a strong belief that Genuine Partner Group will be one of the brightest stars on Việt Nam's logistics sky and beyond.

Ms. Phoenix - Lữ Ngọc Phụng

ĐÁNH GIÁ CỦA CÁC ĐỐI TÁC VÀ KHÁCH HÀNG

TRONG NGÀNH LOGISTICS HIỆN NAY, CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỐI TÁC CHÂN THẬT ĐANG LÀ ĐỐI TÁC CỦA NHỮNG TẬP ĐOÀN LỚN TRONG NƯỚC VÀ TRÊN THẾ GIỚI NHƯ: MAERSK LINES, CMA CGM, HAPAG LLOYD, NYK LOGISTICS, MSC, HUYNDAI, HEUNG - A, VSICO, VINAFCO SHIPPING... ĐÁNH GIÁ CAO SỰ HỖ TRỢ CỦA KHÁCH HÀNG, CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỐI TÁC CHÂN THẬT LUÔN TÂM NIỆM VÀ CỐ GẮNG MANG LẠI NHỮNG DỊCH VỤ TỐT NHẤT CHO CÁC KHÁCH HÀNG, ĐỐI TÁC CỦA MÌNH. VÀ CÓ LẼ CŨNG VÌ THỂ MÀ ẤN TƯỢNG ĐỂ LẠI TRONG MẮT CÁC ĐỐI TÁC, KHÁCH HÀNG ĐỀU TỐT ĐẸP, DÙ TRONG TƯƠNG LAI CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỐI TÁC CHÂN THẬT VẪN SẼ TIẾP TỤC HOÀN THIỆN MÌNH HƠN NỮA.

GENUINE[®]
PARTNER

GENUINE PARTNER GROUP

Ông Ngô Gia Thúc – Giám đốc Khai thác & Quản lý Thiết bị, Công ty TNHH Maersk Lines Vietnam

“CHẤT LƯỢNG DỊCH VỤ CỦA CÔNG TY CHÂN THẬT KHÁ TỐT.”

Maersk Lines đã chọn Đối Tác Chân Thật làm đối tác trong khâu cung ứng dịch vụ nâng hạ và vận chuyển container. Nhìn chung, sau khi hợp tác tôi thấy chất lượng dịch vụ Đối Tác Chân Thật cung ứng khá tốt. Theo cá nhân tôi nhận định, Đối Tác Chân Thật đã đạt được 80% độ hài lòng về chất lượng dịch vụ theo yêu cầu của Maersk Lines. Điểm mạnh của Đối Tác Chân Thật là dịch vụ nâng hạ container, còn phần vận tải hiện tại tuy có thể đáp ứng được đa số các yêu cầu, nhưng vẫn chưa đủ lớn mạnh. Tôi hy vọng Đối Tác Chân Thật sẽ không ngừng nâng cao trình độ chuyên môn của đội ngũ nhân sự, đầu tư thêm vào hệ thống cơ sở hạ tầng cũng như những công cụ khác để dịch vụ của công ty luôn đạt chất lượng tốt.

Ông Dương Quốc Chiến – Phó Tổng Giám Đốc, Liên Doanh CMA CGM Vietnam

“CƠ SỞ HẠ TẦNG CỦA ĐỐI TÁC CHÂN THẬT TƯƠNG ĐỐI TỐT VÀ CÓ VỊ TRÍ THUẬN LỢI.”

Qua thời gian hợp tác với Đối Tác Chân Thật trong các dịch vụ như: Nâng/hạ, bảo trì và sửa chữa container, gia công container treo, vận tải container, ... CMA CGM Vietnam Co., nhận thấy quy mô cơ sở hạ tầng, vật chất của Đối Tác Chân Thật tương đối tốt. Ở mức độ đã hợp tác, CMA CGM Vietnam Co., đánh giá Chân Thật Sóng Thần Depot đáp ứng tốt nhu cầu của chúng tôi, riêng các kho bãi khác của Đối Tác Chân Thật còn mới nên chưa thể đánh giá được gì nhiều. Trong quá trình hợp tác, chúng tôi thấy Đối Tác Chân Thật đã không ngừng cải tiến, nâng cấp về hệ thống cơ sở hạ tầng, quy hoạch các kho bãi khá hợp lý.

Ông Trương Ngọc Trí – Trưởng phòng Khai thác và Tiếp Vận, Liên Doanh Hapag-Lloyd Vietnam

“NGUỒN NHÂN LỰC CỦA ĐỐI TÁC CHÂN THẬT TRẺ VÀ CHUYÊN NGHIỆP.”

Đối Tác Chân Thật đã cung ứng cho Hapag Lloyd Vietnam JVC những dịch vụ như: Nâng/hạ, bảo trì và sửa chữa container, dịch vụ gia công container treo, dịch vụ vận tải. Trong quá trình hợp tác, chúng tôi nhận thấy đội ngũ nguồn nhân lực của Đối Tác Chân Thật khá trẻ và chuyên nghiệp. Chính nhờ đội ngũ nhân lực có chất lượng tương đối tốt mà Đối Tác Chân Thật có thể cung cấp các dịch vụ tốt nhất cho khách hàng. Yếu tố chất lượng và độ chuyên nghiệp của đội ngũ nhân viên Đối Tác Chân Thật đang sở hữu đã tác động trong quyết định chọn Đối Tác Chân Thật làm đối tác cung ứng dịch vụ của Hapag Lloyd Vietnam JVC. Tuy nhiên, theo tôi để giữ vững phong độ và tăng trưởng hơn nữa trong tương lai, Đối Tác Chân Thật cần đào tạo và nâng cao tay nghề cho đội ngũ nhân viên thường xuyên, để trình độ nghiệp vụ của nhân viên luôn đồng đều.

Ông Nguyễn Ngọc Thạch – Tổng Giám Đốc, Công ty cổ phần Vận tải Biển Vinafcos

“GPC LUÔN CUNG CẤP CÁC DỊCH VỤ ĐÚNG THỜI GIAN.”

Nâng/hạ, bảo trì và sửa chữa container là những dịch vụ mà Đối Tác Chân Thật đã cung ứng cho Vinafcos Shipping JSC. Theo tôi, Đối Tác Chân Thật đã cung ứng cho Vinafcos Shipping JSC các dịch vụ khá tốt. Họ luôn đảm bảo các yêu cầu về mặt thời gian với chất lượng cao, đáp ứng được 90% độ hài lòng của Vinafcos Shipping JSC. Một điểm mạnh tác động rất lớn đến tiến độ thực hiện các dịch vụ có thể dễ dàng nhận thấy ở Đối Tác Chân Thật là sự linh hoạt trong cách giải quyết vấn đề cho khách hàng khi gặp các sự cố ngoài ý muốn. Tuy nhiên, trong quá trình hợp tác vẫn không tránh khỏi những sai sót ảnh hưởng đến tiến độ công việc, và theo nhận xét của tôi, giữa các dịch vụ mà Đối Tác Chân Thật cung cấp vẫn chưa thật sự đồng bộ. Vì vậy, Đối Tác Chân Thật cần đào tạo đội ngũ nhân viên thường xuyên để nâng cao dịch vụ của mình.

Bà Trần Linh Sa – Nhóm Khai thác DWE, NYK Logistics (Vietnam) Co., Ltd

“ĐỐI TÁC CHÂN THẬT CÓ TÌNH THẦN HỢP TÁC CAO.”

Phẩm chất xuất hiện đầu tiên trong đầu tôi khi nghĩ đến Công ty Đối Tác Chân Thật – đối tác đã cung ứng dịch vụ container rập treo đối với NYK Logistics (Vietnam) Co., Ltd là tinh thần hợp tác cao. Đây chính là yếu tố cần thiết để được khách hàng cũng như đối tác đánh giá tốt về chất lượng dịch vụ trong lĩnh vực Logistics. Và Đối Tác Chân Thật được đánh giá khá tốt trong việc cung cấp dịch vụ bởi sự linh động trong cách giải quyết vấn đề cho khách hàng. Trong quá trình hợp tác, hầu hết các vấn đề phát sinh đều đã được Đối Tác Chân Thật giải quyết nhanh chóng và hợp lý đối với cả hai bên. Riêng những vấn đề không thể giải quyết ngay lập tức chúng tôi cùng bàn thảo và giải quyết. Ngoài ra, tôi cũng ấn tượng với đội ngũ nhân viên rất trẻ nhưng chuyên nghiệp và năng động của Đối Tác Chân Thật. Đây có lẽ là chất xúc tác cho chất lượng dịch vụ của Đối Tác Chân Thật được đánh giá cao trong mắt khách hàng. Tuy nhiên, nếu tiếp tục hợp tác, NYK Logistics sẽ yêu cầu Đối Tác Chân Thật linh hoạt hơn trong việc báo giá dịch vụ container rập treo.

Nụ Phạm

EVALUATION FROM PARTNERS & CUSTOMERS

IN VIỆT NAM'S LOGISTICS INDUSTRY, GENUINE PARTNER GROUP HAS BEEN IN PARTNERSHIPS WITH THE WORLD'S TOP SHIPPING COMPANIES SUCH AS MAERSK LINES, CMA CGM, HAPAG LLOYD, NYK LOGISTICS, MSC, HUYNDAI, HEUNG - A, VSICO, VINAFCO SHIPPING... GPC ALWAYS APPRECIATE THE VALUABLE SUPPORT FROM ITS PARTNERS AND CUSTOMERS AND TRIES ITS BEST TO PROVIDE THE BEST SERVICES. THANKS TO ENDLESS EFFORTS, GPC HAS MADE A GREAT IMPRESSION TO ITS PARTNERS AND CUSTOMERS. IN THE FUTURE, FURTHER EFFORTS WILL BE CONTINUOUSLY MADE TO CREATE A BETTER IMAGE OF GPC.



Mr. Ngô Gia Thúc - Operation & Equipment Manager, Maersk Lines Vietnam Co., Ltd
"GPC's service quality is quite good"

Maersk Lines has chosen Genuine Partner Group as its partner for depot services and transporting container. Generally speaking, I think Genuine Partner Group has provided us services with high quality. In my opinion, Genuine Partner Group has gained 80% of Maersk Line's satisfaction in terms of service quality. Container depot service is their strong arm while the transportation arm is still not strong enough. I truly hope Genuine Partner Group will upgrade the professional skills of their staff, invest more in their infrastructure and equipment so that they will always be able to maintain high quality in their services.

Mr. Dương Quốc Chiến - Deputy General Director, CMA CGM Vietnam JV Co.,
GPC's facilities are located in good position

By working with Genuine Partner Group in various services such as Container lifting, Container Maintenance and Repair, Container for Garment on Hanger, container transportation, we think GPC has good facilities. In CMA CGM Vietnam JVC's point of view, Genuine Partner Group's Sóng Thần Depot is a strong facility, and meets all of our requirements. Other facilities of Genuine Partner Group are still new, so we cannot have any further comment on them. During our partnership, we have seen that Genuine Partner Group always improves and upgrades their infrastructure system as well as properly manages their warehouse network.

Mr. Trương Ngọc Trí - Operation & Logistics Manager, Hapag Lloyd Vietnam JV Co.,
"Genuine Partner Group had a young and professional human resource"

Genuine Partner Group has provided us various services: Container lifting, Container Maintenance and Repair, Container for Garment on Hanger, container transportation. In our partnership, we can see that Genuine Partner Group has young and professional employees. And thanks to these people, Genuine Partner Group are able to provide best services. Their quality and their professional employees took the account of our decision to work with Genuine Partner Group. However, in my opinion, to keep this pace of growing, Genuine Partner Group should have their employees trained and upgraded their professional skills regularly.

Mr. Nguyễn Ngọc Thạch - General Director, Vinafco Shipping JSC
"GPC provides their services punctually"

Container lifting, Container Maintenance and Repair are the services provided by Genuine Partner Group to Vinafco Shipping JSC. In my opinion, Genuine Partner Group's services have good quality with time guaranteed and have gained 90% of our satisfaction. Their flexibility in handling issues in unexpected situations contribute significantly to their good performance. However, during our partnership, there were still some mistakes which may caused by the unsynchronized services Genuine Partner Group provided. Hence, we think Genuine Partner Group should have their staff trained regularly to upgrade their professional skills and service quality.

Ms. Trần Linh Sa - DWE Operation Team, NYK Logistics (Vietnam) Co., Ltd
"GPC has a high spirit of cooperation"

Whenever I think of Genuine Partner Group, the provider of Container for Garment on Hanger service for our company, it's their high spirit of cooperation that comes first in my mind. I myself consider this an essential feature to receive a good assessment from customers and partners about service quality in logistics industry. Genuine Partner Group has a good reputation of flexibility in handling issues. During our partnership, most of arising issues were coped with in a very fast, professional and reasonable manner by Genuine Partner Group. Those that couldn't be solved right away, we had them discussed to find out a joint-solution. Besides, I was also impressed by the young, dynamic and professional employees of Genuine Partner Group. This may be one of the reasons contributing to the good assessment of customers to GPC's services. For further cooperation, NYK Logistics would prefer Genuine Partner Group to be more flexible in providing quotation for Container for Garment on Hanger service.

SỐNG LÀ CHO

đâu chỉ nhận riêng mình

Trong hơn 2 năm xây dựng và trưởng thành, bên cạnh mục tiêu phát triển, mang lại lợi nhuận ngày càng tăng cao, BGD Công ty Cổ Phần Đối tác Chân Thật (Đối tác Chân Thật) luôn ý thức được trách nhiệm đối với cộng đồng. "Hạnh phúc là sự sẻ chia" đã trở thành một khẩu hiệu quen thuộc đối với Đối tác Chân Thật.

Trong năm 2010, Đối tác Chân Thật đã trao một căn nhà tình thương cho gia đình Bà Huỳnh Thị Đẹp tại Thủ Thừa, Long An. Năm 2011, Đối tác Chân Thật tiếp tục trao thêm 2 căn nhà

nữa cho đình anh Nguyễn Văn Thép tại xã An Ninh Đông, Đức Hòa, Long An và gia đình em Hồ Thị Anh Thư, nạn nhân chất độc da cam tại xã Trung An, huyện Củ Chi, TP.HCM. Ba căn nhà là những tình cảm của Đối tác Chân Thật muốn chia sẻ với những mảnh đời bất hạnh, giúp họ vượt qua những khốn khó trong cuộc sống để vươn lên thoát khỏi cái đói, cái nghèo.

Chúng tôi còn nhớ như in chuyến đi trao nhà tình thương cho gia đình anh Nguyễn Văn Thép vào đầu năm 2011. Hơn 3 giờ đồng hồ ngồi xe từ TP.HCM đi Long An, chúng tôi đã có mặt tại

HOẠT
ĐỘNG
CỘNG
ĐỒNG



xã An Ninh Đông, huyện Đức Hòa, tỉnh Long An. Một trong những xã có số hộ nghèo chiếm tỉ lệ cao nhất của huyện Đức Hòa.

Gần 10 phút mang vác đồ và đi bộ theo con đường đất vừa mới mưa xong. Chúng tôi đã đến được ngôi nhà của anh Nguyễn Văn Thép



và Chị Nguyễn Thị Sa Phía. Trong căn nhà mới khang trang sạch sẽ, chúng tôi cảm nhận rõ sự vui mừng hạnh phúc của gia đình anh chị. Ao ước bấy lâu giờ đã thành hiện thực, niềm vui vỡ òa. Chúng tôi nhận thấy giọt nước mắt hạnh phúc lăn dài trên khuôn mặt của anh chị khi nhận quyết định bàn giao nhà. Rõ hơn hết, đó là sự hồ hởi, vui mừng của 3 đứa con của anh chị về căn nhà mới này. Thế là, từ ngày hôm nay các con của anh chị được sống trong ngôi nhà mới, ngôi nhà của tình thương, của tấm lòng Đối tác Chân Thật.

"Có được căn nhà này, tôi xin cảm ơn, cảm ơn rất nhiều đến chính quyền địa phương, nhóm tình nguyện Cam Thảo và đặc biệt hơn tôi xin cảm ơn Công ty Cổ phần Đối tác Chân Thật đã tài trợ kinh phí cho tôi xây dựng căn nhà này". Ngắn ngủi nhưng tất cả mọi tận sâu đáy lòng của anh chị. Góp phần chung vui với căn nhà mới, Đối tác Chân Thật còn tặng thêm gia đình anh chị nhiều vật

dụng có giá trị khác như Tivi, quạt máy, bếp gas...

Không chỉ quan tâm đến công tác chăm lo cho người nghèo, Đối tác Chân Thật còn luôn trân trọng, nâng niu những tài năng trẻ. BGD công ty luôn là thành viên tích cực trong cộng đồng các doanh nhân thành đạt tham gia các hoạt động chăm lo cho thế hệ trẻ. Ngày 24-9-2011, chương trình "Caravan - hành trình tấm lòng nhân ái" mà Đối tác Chân Thật tham gia đã đến thăm và tặng quà cho những trẻ em hiếu học ở huyện Cần Giuộc, TP.HCM. Chương trình nhằm tiếp thêm niềm tin để các em có thêm động lực phấn đấu vượt lên hoàn cảnh khó khăn để trở thành những người thành đạt trong tương lai.

Ngày 18-10-2011, Đối tác Chân Thật tiếp tục đồng hành cùng trường Đại học Kinh Tế TP.HCM tổ chức chương trình "Sea to Sea 2011" với mục đích tạo ra sân chơi bổ ích để các sinh viên có cơ hội kiểm tra trình độ tiếng Anh, tạo môi trường để nâng cao kỹ năng ngoại ngữ và giao

lưu văn hóa với sinh viên Nước ngoài. Bằng các hoạt động của mình, Đối tác Chân Thật đã giúp các bạn sinh viên được tiếp xúc và hiểu rõ hơn về các lĩnh vực kinh doanh logistics của Việt Nam nói chung và Đối tác Chân Thật nói riêng để có định hướng cho nghề nghiệp cho mình. Qua chương trình này, Đối tác Chân Thật cũng đã trao 10 suất học bổng cho những sinh viên có hoàn cảnh khó khăn có thành tích xuất sắc trong học tập.

Trong những năm tới, Đối tác Chân Thật sẽ phối hợp cùng Hội Nạn nhân Chất độc da cam/dioxin TP.HCM thực hiện các chương trình hành động chăm lo cho nạn nhân chất độc da cam.

Những gì mà chúng tôi đã làm được cho cộng đồng mới chỉ là sự khởi đầu, nhưng đó là tình cảm, là trách nhiệm của công ty chúng tôi đối với xã hội. Sự đồng hành của Đối tác Chân Thật trong các hoạt động vì cộng đồng sẽ luôn là ưu tiên của chúng tôi.

Xuân Nghi



Lễ trao tặng nhà tình thương cho bà Huỳnh Thị Đẹp



Lễ trao tặng nhà tình thương cho ông Nguyễn Văn Thép và bà Nguyễn Thị Sa Phía

In our two years of building and developing, aside from our growing goals to increase our profits and revenues, the Board of Managers from Genuine Partner Group always have a strong awareness of their responsibility to the community. "Happiness in sharing" has become

houses were Genuine Partner Group's sympathy to share with unfortunate lives, helping them to overcome difficulties of poverty.

It seems like yesterday when we went to present a house of charity to Mr. Nguyễn Văn Thép's family in the early of 2011. After three hours driving from Hồ Chí Minh city to Long

COMMUNITY ACTIVITIES

LIFE IS NOT JUST FOR GETTING THEIR OWN



Charity activity in Phu Yen Province Spring 2010



Charity House of Ms. Huỳnh Thị Đẹp



Handing over House certificate to Mr. Nguyen Van Thép

Genuine Partner Group's motto.

In 2010, Genuine Partner Group presented a house of charity to the family of Ms. Huỳnh Thị Đẹp at Thủ Thừa, Long An province. In 2011, two more houses of charity were presented to the families of Mr. Nguyễn Văn Thép at An Ninh Đông Commune, Đức Hòa District, Long An province and Ms. Hồ Thị Anh Thu, a victim of agent orange. The three

An province, we arrived at An Ninh Đông commune, Đức Hòa district, Long An province, one of the communes with highest rates of poor families.

Walking along a small muddy path for ten minutes, we finally arrived to the house of Mr. Nguyễn Văn Thép and his wife, Ms. Nguyễn Thị Sa Phía. In the new spacious house, we could feel the happiness of this family. Their long wish had come

true. And happiness broke into tears when the couple received the decision certificate to hand-over the house to them. And the excitement of their three children was the brightest mark of this small ceremony. From this day, their children could have a new strong roof on their heads; they could live happily in their new house, the house of love and share from Genuine Partner Group.



Launching ceremony of Orange Village Program 2011

"I'd like to express our gratitude to the local authority, to Cam Thảo charity group and especially Genuine Partner Group, who had been the sponsor for building this house." It was a short thank, yet it was his deep appreciation. To make the day better, Genuine Partner Group also presented the family valuable household appliances such as television, electric fan, gas cooker, etc.

Not only caring to the poor, Genuine Partner Group also cherishes and fosters young talents. The company's managers are proactive members of the successful businessmen community, taking part in various activities to support young generation. On the 24th of September, 2011, members from Genuine

Partner Group took part in a program entitled "Caravan - a journey of hearts", in which participants visited and gave gifts to studious pupils in Cần Giò district, Hồ Chí Minh city. This program is to encourage these pupils to overcome obstacles in life to be successful in the future.

On the 18th of October, 2011, Genuine Partner Group and the University of Economics Hồ Chí Minh City held "Sea to Sea 2011" program to create a useful English playground for students who wanted to test and enhance their English skills. This was also a cultural exchange event for Vietnamese students and foreign students. Through various activities in the program, Genuine Partner Group had helped students to have a better

understanding of logistics industry in Việt Nam as well as Genuine Partner Group's business so that they could be able to form an orientation to their future career. In this program, Genuine Partner Group also gave 10 scholarships to outstanding students who were in difficult situations.

In the coming years, Genuine Partner Group will work closely with Hồ Chí Minh city Association of Victims of Agent Orange / Dioxin to carry out different programs taking care of these unlucky people.

These are just the start of what we have done for the community. But it's our heart and responsibility to the society. Genuine Partner Group's companion in social activities is always our priority.

GIẢI BÓNG ĐÁ VIETNAM SHIPPING CUP

BÓNG ĐÁ



Đội trưởng các đội bóng nhận cờ lưu niệm giải Vietnam Shipping Cup 2010

Để tăng cường tinh đoàn kết trong các doanh nghiệp và tạo sân chơi bổ ích cho các đoàn viên thanh niên, từ năm 2009 đến nay GPC còn đứng ra làm nhà tài trợ chính cho giải bóng đá VietNam Shipping Cup. Đây là giải bóng đá truyền thống được tổ chức hàng năm với sự tham gia đầy đủ của các đội bóng đến từ các doanh nghiệp hàng hải, logistics, forwarding,... trên địa bàn TP.HCM.

VIETNAM SHIPPING CUP 2010



FOOTBALL

VIETNAM SHIPPING CUP



3A Football team and GPC Football team

In an effort to enhance the solidarity among the industry's companies and create a healthy playground for young people, since 2009, Genuine Partner Group has been the main sponsor of Việt Nam Shipping Cup. This is a annual traditional Cup for all football teams from various logistics, maritime, forwarding companies in Hồ Chí Minh city.

VIETNAM SHIPPING CUP 2011



**TRÍCH ĐƠN XIN CẤP HỌC BỔNG ĐỐI TÁC CHÂN THẬT CỦA MỘT SINH VIÊN
ĐẠI HỌC KINH TẾ THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Bố tôi đã mất cách đây 7 năm. Một mình mẹ tôi với đồng lương ít ỏi từ công việc dạy trẻ khuyết tật phải vừa nuôi chị em tôi ăn học, vừa trả nợ chi phí điều trị bệnh cho bố. Dù hoàn cảnh vô cùng khó khăn, tôi vẫn quyết tâm theo đuổi việc học với niềm tin đó là chìa khóa chắc chắn cho tương lai việc làm của mình. Từ những năm phổ thông tôi luôn phấn đấu đạt thành tích cao trong học tập: 12 năm học sinh giỏi, tốt nghiệp THPT loại giỏi với 52 điểm và đậu Đại học với 22 điểm, năm nhất có số điểm trung bình là 7,77.

Từ điều kiện kinh tế eo hẹp, tôi ước mơ sau này trở thành một doanh nghiệp thành đạt có thể nâng cao đời sống cho gia đình và hơn thế, tôi muốn cống hiến cho xã hội bằng việc thành lập các quỹ từ thiện đầu tư cho y tế và giáo dục của nước nhà.

Việc đậu vào Đại học Kinh tế TPHCM là thành công đầu tiên trong hành trình dài theo đuổi ước mơ của tôi. Nhưng đây cũng là lúc gia đình tôi gặp muôn vàn khó khăn. Với giá cả tăng cao không những những năm gần đây, trong khi lương mẹ tôi dường như không tăng, mẹ tôi không thể chu cấp chi phí sinh hoạt và học tập đắt đỏ ở thành phố cho cả hai chị em. Vì vậy, từ khi bước chân vào trường, tôi đã phải sắp xếp thời gian đi làm thêm, ban ngày đi học, tối đi bán quần áo trẻ em.

Mặc dù bận rộn với việc học và làm thêm, tôi luôn dành thời gian tham gia các hoạt động xã hội và phong trào Đoàn – Hội trường. Bên cạnh đó, tôi còn là thành viên tích cực của nhóm Truyền thông sinh viên duy nhất của trường. Các hoạt động ngoại khóa này đã đem lại cho tôi những kinh nghiệm quý báu cũng như cơ hội rèn luyện các kỹ năng, phương thức tư duy động não, kỹ năng giao tiếp, đàm phán, quản lý thời gian, làm việc nhóm, kỹ năng lãnh đạo.

Sắp tới tôi sẽ vào chuyên ngành Kinh doanh quốc tế, đồng nghĩa với chương trình học nặng hơn, không có thời gian làm việc thêm cũng như chi phí cho sách vở, tài liệu học tập tăng cao. Đó là lý do tôi cần sự hỗ trợ tài chính của Quý Công ty Cổ Phần Đối Tác Chân Thật hơn bao giờ hết. Đó không chỉ là nguồn trợ cấp kinh tế mà còn là nguồn động viên vô giá khuyến khích tôi theo đuổi việc học và ước mơ của mình đến cùng.

Tôi cam đoan những thông tin trên là sự thật và xin chịu trách nhiệm hoàn toàn về nội dung trên.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 11 tháng 10 năm 2011

Nguyễn Minh Thư

Thông tin

Họ tên: Nguyễn Minh Thư

Ngày sinh: 31/1/1992

Trường: ĐH Kinh tế TPHCM – MSSV: 31101021436

**A QUOTE FROM GENUINE PARTNER GROUP SCHOLARSHIP APPLICATION
OF A STUDENT FROM UNIVERSITY OF ECONOMICS HỒ CHÍ MINH CITY**

My father passed away 7 years ago. My mother all alone raised my sister and me, paid our debts from my father's treatment just by her small salary in teaching handicapped children. Despite that we were in a very harsh situation, I had never given up my determination to persuade studying with a strong belief that studying is my only key for a good job in future. Consequently, I have always achieved outstanding results since high school: Good pupil in 12 years in succession, Good high school graduate with 52 score and passing university entrance examination with 22 score, my first year's average score was 7,77.

Growing up in harsh conditions, my dream is to become a successful businessman to give my family a better life and moreover, to devote to the community through charity funds for Vietnam's public health and education.

Being successful in becoming a student of the University of Economics Hồ Chí Minh City is my first step in my long journey to persuade my dream. This is also the most difficult time for my family, when living costs are increasing day by day, but my mother's salary seems not improved enough to afford the expenses of both my sister and me in this city. Therefore, since the first days of studying in Hồ Chí Minh City, I have arranged my time to take part time job, selling children's clothes.

No matter how full my studying and working schedule is, I always spare time for social activities and programs launched by Youth Union and my University. I'm also a dynamic member of Communication Group. I've had valuable experiences from these extra curricular activities. I have chances to learn and practice various useful skills, brainstorming, communication skills, negotiation skills, how to manage time efficiently, group-working skills and leadership skills.

I will soon begin my specialist International Business major. This means a more difficult, more challenging curriculum, more expenses for books, studying documents and little time for part-time jobs. This is the reason why I'm now looking for your company's financial support. Your support will not only be an allowance but a great encouragement for me to continue my study and persuade my dreams.

I'm assure these above information are real facts and take full responsibility of these information.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 11 tháng 10 năm 2011

Nguyễn Minh Thư

Information

Name: Nguyễn Minh Thư

Date of birth: 31/1/1992

University of Economics Hồ Chí Minh City – Student code: 31101021436

KỶ NIỆM MỘT CHUYẾN ĐI

Cách đây nửa năm công ty chúng tôi, Công ty Cổ Phần Đối Tác Chân Thật (GPC) có tổ chức 1 chuyến du lịch nước ngoài tại Singapore – Malaysia. Chuyến đi này là phần thưởng của công ty cho những nhân viên xuất sắc có nhiều đóng góp để xây dựng và phát triển thương hiệu GPC trong lĩnh vực Logistic trong năm vừa qua.

Người ta đã quảng cáo nhiều về tour du lịch Sing-Mã này: nào là thiên đường mua sắm, đất nước văn minh, hiện đại, sạch sẽ và kỷ luật nhất thế giới... Tất cả những điều đó khiến 7 người chúng tôi gồm: anh Hải, anh Thắng, anh Ken, anh Khánh, Khang, T.Phương và mình rất háo hức chờ ngày lên đường. Nhưng thật đáng tiếc vì trục trặc trong việc xin hộ chiếu nên anh Khánh không thể tham gia chuyến đi.

Cuối cùng cũng đến ngày khởi hành, 29/4/2011, chuyến bay TPHCM-Sing của hãng hàng không Vietnam Airlines cất cánh lúc 09h30. Chỉ sau khoảng 2h trên bầu trời 6 người chúng tôi đã đặt chân xuống đất nước Singapore. Thủ tục hải quan được giải quyết nhanh gọn, cho chúng tôi ấn tượng ban đầu thật tốt đẹp về sự đón tiếp của người Singapore đối với khách du lịch. Và ấn tượng ấy còn sâu đậm hơn nữa khi trên đường từ sân bay về khách sạn chúng tôi không nghe thấy 1 tiếng còi xe và không thấy bất kỳ bóng dáng của Cảnh Sát Giao Thông thay vào đó là hệ thống camera giao thông cực kỳ hiện đại.

Trên suốt hành trình, cảm giác về một chuyến du lịch thành công chưa bao giờ mất đi trong tâm trí chúng tôi. Sự chuyên

ngiệp của ngành du lịch Sing - Mã được thể hiện trong từng chi tiết nhỏ. Từ sắp xếp lại lịch trình cho hợp lý, sự đón tiếp nồng hậu của mỗi khách sạn nơi chúng tôi nghỉ lại, cho đến những lời giới thiệu ngắn gọn mà vô cùng bài bản của mỗi nơi đoàn được tới tham quan. Các điểm tham quan đoàn chúng tôi đi qua như Sentosa, Genting, Famosa... đều có những chương trình biểu diễn nghệ thuật đặc sắc, thể hiện bản sắc văn hóa từng đất nước. Sự cảm động của các trung tâm thương mại cũng thật ngọt ngào bởi cung cách phục vụ "khách hàng là thượng đế".

Nói về thành công của chuyến đi mà không nhắc tới anh Trung hướng dẫn viên du lịch và những hướng dẫn viên bản địa thì quả là thiếu sót. Những câu chuyện hài hước của các anh kể làm cho hành trình ngắn lại, mệt ít, vui nhiều.

Năm ngày ở đất Sing và Mã để lại trong chúng tôi nhiều kỷ niệm: sự hào hứng của tất cả 6 người trong công ty, những tấm hình ghi lại dấu chân của chúng tôi trên đất Sing, món cháo ếch đặc sản ở Singapore và còn nhiều kỷ niệm không thể kể hết.

Sau 6 ngày xa TP. HCM, 6 người chúng tôi quay trở về với những niềm vui khám phá còn tươi rói. Và tất cả lại lao vào những công việc quen thuộc của mỗi người. Những niềm vui, kỷ niệm được gác lại thay vào đó là những nỗ lực, phấn đấu, những giọt mồ hôi hướng tới 1 mục tiêu: tiếp tục xây dựng và phát triển công ty GPC, giữ vững hình ảnh của công ty trong ngành logistics với phương châm **"Thành công của bạn là thành công của chúng tôi"**.

Lưu Chí Hiếu

A TRIP TO REMEMBER

About six months ago, our company, GenuinePartner Group (GPC) held a trip to Singapore-Malaysia. This trip was a reward to those who had excellent contribution to the growth and development of GPC in the previous year.

Many interesting things had been boasted about our Singapore-Malaysia tour, among them were a shopping paradise, a modern country, one of the cleanest and most disciplined. All made seven of us, including Mr. Hải, Mr. Thắng, Mr. Ken, Mr. Khánh, Khang, T.Phương and I myself found us in the most excited mood to set off. However, due to some trouble for passport, Mr. Khánh couldn't join us in this trip.

Anyway, finally came the day to set off, April 29, 2011. Only after two hours on the flight of Vietnam Airlines, six of us had set foot on Singapore. We were particularly impressed by the fast customs procedures here. And the impression of Singapore was even more impressive as on our way from the airport to our hotel. There wasn't a single sound from a car horn nor a single sign of a policeman but an extremely transportation system instead.

During the whole tour, the feeling of a wonderful journey had never left our mind. The professional tourism of Singapore and Malaysia was shown in each detail, from the reasonable itinerary, warm welcoming of each hotel, to the short yet professional introductions at each sight-seeing. The shows at Sentosa, Genting,

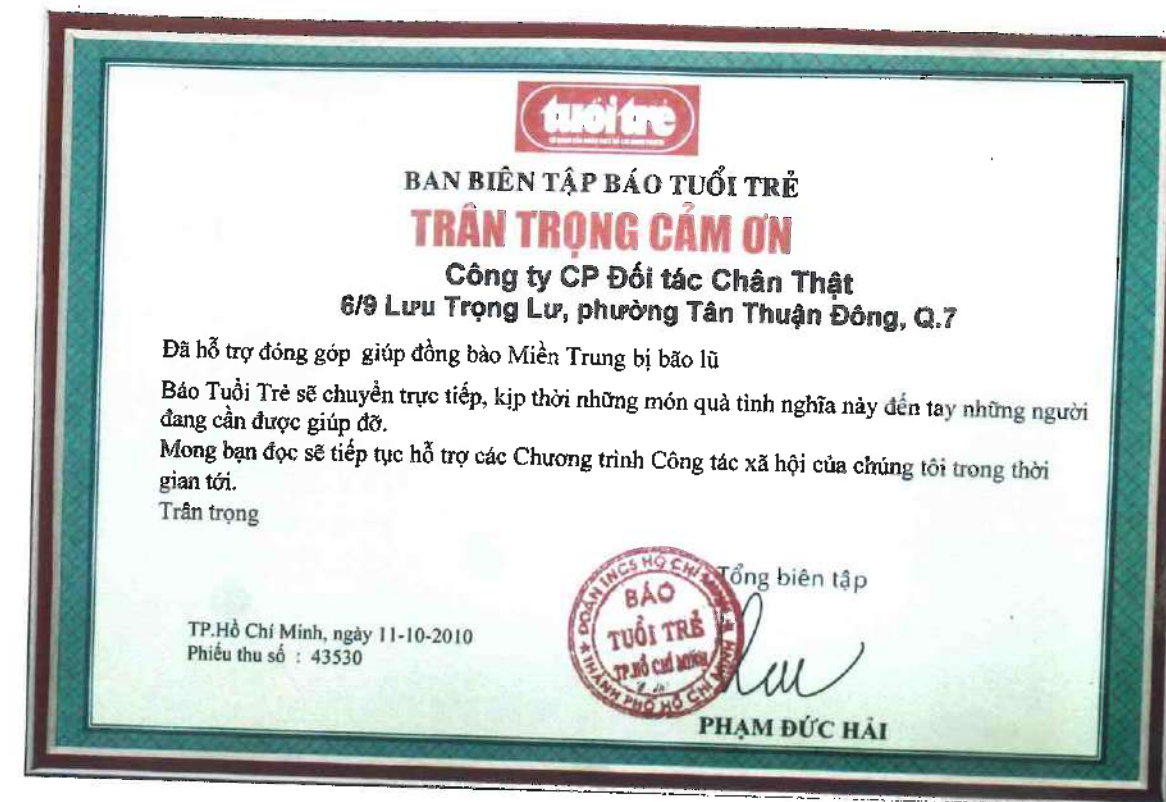
Famosa... were very beautiful, full of cultural features. The shopping malls were also too seductive to resist with "Customers are god" service style.

An integral part of this successful tour is our tour-guide, Mr. Trung and the local guides. Their jokes and funny stories along the trip were refreshing and had shortened long ways.

Five days in Singapore and Malaysia have left us lovely memories, among them are the gay and joyful moments, photos of our trip in the two countries, the frog soup, a specialty of Singapore and many other memories to remember.

Returning to HCM City after six days with fresh joys and memories of a nice trip, six of us now continue trying our best at work, making efforts to build up and develop our company, strengthening our company's position in logistics industry with our motto **"Your success is our success"**.







PHÓNG SỰ ẢNH

Genuine Partner Group
Annual parties

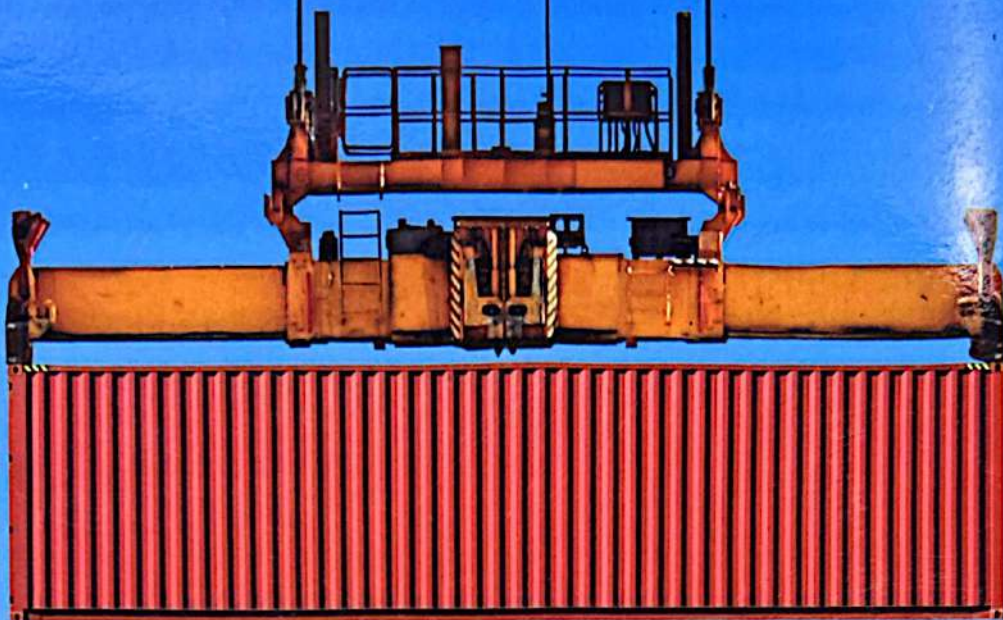


Singapore-Malaysia trip 2011



Employees Birthday

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỐI TÁC CHÂN THẬT



CHAN THAT - SONG THAN OPERATION CENTER

1 CD Song Than, DT 743, Binh Hoa, Thuan An, Binh Duong

Tel: +84 650 376 9317 Fax: +84 650 376 9317

Email: chanthatsongthandepot@genuinepartner.com

CHAN THAT - HAI PHONG DEPOT

Chua Ve - Dinh Vu Street, Dong Hai Ward, Hai An District,
Hai Phong City

Email: chanthathaiphongdepot@genuinepartner.com

CHAN THAT - TAN THUAN CY

18B Luu Trong Lu Street, Tan Thuan Dong Ward, District 7, HCMC

Tel: +84 38 725 891 Fax: +84 38 725 891

Email: chanthattanthuan@genuinepartner.com

VICONSO DEPOT

112/3 DT 743, 2 Hamlet, An Phu, Thuan An, Binh Duong

Tel: +84 650 376 4676 Fax: +84 650 376 4676

HO CHI MINH MOBILE MNR CENTER

KM 09 Ha Noi Highway, Truong Tho Ward,
Thu Duc District, HCMC

Email: chanthatsotrans@genuinepartner.com

SOTRANS - CHAN THAT CY

KM 09 Ha Noi Highway, Truong Tho Ward,
Thu Duc District, HCMC

Email: chanthatsotrans@genuinepartner.com



Room 814, 8th Fl, Saigon Paragon Bldg (Phu My Hung Territory),

No.03 Nguyen Luong Bang Str., Tan Phu Wd., Dist 7, HCMC

Tel: +84 8 54 160 522

Email: info@genuinepartner.com

Fax: +84 8 54 160 523

Website: www.genuinepartner.com.vn